

C



University of Zambia

International Tobacco Control Policy Evaluation Survey –

ITC ZAMBIA WAVE 1

Cigarette User Survey (C)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Province District Constituency Ward Region CSA No. SEA No. Dwelling No.

Individual ID

Date of Survey: _____ (dd)/_____(mm)/_____(yy)

Start Time: _____am/pm

End Time: _____am/pm

Checked by: _____ (Name of Supervisor)

Date checked: _____

Zambia W1 Cigarette

Q#	VarName	ZM1-C
001	BI74270	Obtain CONSENT and SIGNATURE as per protocol before proceeding with the survey.
002	HG74010	Interview Note: Read response options for all questions EXCEPT: a) DO NOT read out response options b) Yes/No response options c) True/False response options
SMOKELESS TOBACCO -- PAST & PRESENT FREQUENCY		
003	SL74500	<p>I would like to begin by asking you about smokeless tobacco use. Have you ever used any smokeless tobacco products? These are products that are not burned or smoked, but instead are usually put in the mouth or are sniffed? Some examples are oral snuff, nasal snuff, Kuber, and plain chewing tobacco.</p> <p><i>Kutalika, ndiyanda kumubuzya kujatikizya Tombwe itagwisyi buusi. Sena mwakabelesya kale zibambwa kuzwa kuli Tombwe itagwisyi buusi? Ezi zintu zitatentwi nekuba kufwebwa, pesi zibikwa mukanwa nekuba kufwikilwa? Zitodezyo zili mbuli Tombwe yamukanwa, yakufwikila, kubbe, na tombwe yakunyela</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> => Go to 005/SB160. 8 Refused (Don't read) => Go to 005/SB160. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 005/SB160.</p>
<p><i>Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.</i> Tell me if you currently use, have used in the past, or have never used each of the following products?</p> <p><i>Amundambile kuti na mulabelesya, na mwakali kubelesya, na tamuma buzuba mwabelesya zintu zitobelela?</i></p> <p>2 Currently use less than once a month; <i>Tandibelesyi mumwezi</i> 3 Used in the past but have since stopped; <i>Ndakali kubelesya eno ndakacileka</i> 4 Have never used; <i>Tandina belesyede</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>		
004a	TF74620	Oral snuff; <i>Tombwe wakunwa</i>
004b	TF74621	Kuber (chewable tobacco); <i>Tombwe wakunyeela ngobati kubbe</i>
004c	TF74622	Plain chewing tobacco; <i>Tombwe umwi wakunyela utagisi zyakusanganya</i>
004d	TF74623	Nasal snuff; <i>Tombwe wa mumpemo</i>

004e	TF74505	Other smokeless tobacco products (specify below); <i>Imwi misyobo ya Tombwe itagwisyi buusi mbuli bbalani</i>	2	3	4	8	9
004f	TF74505O	Write names of other smokeless products used (maximum 3); <i>Lemba misyobo imbi (yotatwe):</i> 1. _____ 2. _____ 3. _____				8	9

SMOKELESS TOBACCO -- KNOWLEDGE OF HEALTH EFFECTS AND TOBACCO CONSTITUENTS

005	SB74160	<p>Do you think smokeless tobacco use is . . .?,</p> <p><i>Sena muyeeya kuti kubelesya Tombwe itagwisyi busi kuli....?</i></p> <p>1 Good for health; <i>Ili kabotu kumubili</i> 2 Neither good nor bad for health; <i>Taili kabotu nekuba kubija kumubili</i> 3 Not good for health; <i>Tili kabotu kumubili</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>					
-----	---------	---	--	--	--	--	--

Interviewer Note: Repeat "Does using smokeless tobacco cause..." before each question. Use the following scale to answer the questions in the table below.

Based on what you know or believe, does using smokeless tobacco cause. . .?

Kweendalana ambomuzi na kusyoma, sena Tombwe itagwisyi busi ilelela?

1 Yes; ***Iyi***
2 No; ***Pepe***
8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

006a	KT74723	Mouth cancer? <i>Bulwazi bwakumulomo?</i>	1	2	8	9
006b	KT74722	Throat cancer? <i>Bulwazi bwamukosi?</i>	1	2	8	9
006c	KT74711	Heart disease? <i>Bulwazi bwamoyo?</i>	1	2	8	9
006d	KT74724	Gum disease? <i>Bulwazi bwazisinini?</i>	1	2	8	9
006e	KT74725	Difficulty to open mouth? <i>Buyumuyumu bwakujula kanwa?</i>	1	2	8	9

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

Based on what you know or believe, does smokeless tobacco contain . . .

Kweendelanya ambomuzi na kusyoma, Tombwe itagwisyi busi ijisi....

- 1 Yes; **Iyi**
- 2 No; **Pepe**
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

007a	KT74791	Nicotine?	1	2	8	9
007b	KT74781	Lead?	1	2	8	9

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

Please tell me whether the statements are true or false.

Ndilomba kuti mundambile kuti natwaambo tutobela.

- 1 True; **Masimpe**
- 2 False; **Pepe**
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

008a	KT74732	The nicotine in smokeless tobacco causes most of the cancer; Nicotine mutombwe itagwisyi buusi njiletela bulwazi bwa kaansa	1	2	8	9
008b	KT74733	Nicotine is the main substance in smokeless tobacco that makes people use it; Nicotine njoyipa kuti bantu kababelesya tombwe itagwisyi buusi?	1	2	8	9
008c	KT74705	The quality of foreign smokeless tobacco is better than that of domestic smokeless tobacco; Tombwe itagwisyi buusi yakumaasi ambi nimbotu kwiinda imbambilwa mucisi cesu	1	2	8	9
008d	KT74706	Foreign smokeless tobacco does less harm to your health compared to domestic smokeless tobacco; Tombwe itagwisyi buusi ibambilwa mumaasi ambi taikwe ntenda mbuli imbambilwa mucisii cesu	1	2	8	9

SMOKELESS TOBACCO -- PSYCHOSOCIAL BELIEFS

Interviewer Note: Select ALL that apply. Use the following scale to answer the questions in the table below.

Please tell me whether you strongly agree, agree, neither agree nor disagree, disagree, or strongly disagree with each of the following statements about any smokeless tobacco products.

Ndilomba kuti mundambile kuti na mula zumina kapati, na mulazumina, nekuba kuti tamuzumini nekuba kukaka, na tamuzumini, namulakaka kapati, kali akamwi akamwi katwaambo tutobela?

- 1 Strongly agree; ***Kuzumina kapati***
- 2 Agree; ***Kuzumina***
- 3 Neither agree nor disagree; ***Sezumini nekuba kukaka***
- 4 Disagree; ***Tandizumini***
- 5 Strongly disagree; ***Kukaka***
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

009a	OT74501	It is acceptable for females to use smokeless tobacco; <i>Cilizumizidwe kuli bamakaintu kubelesya Tombwe itagwisyi buusi.</i>	1	2	3	4	5	8	9
009b	OT74510	Smokeless tobacco is addictive; <i>Tombwe itagwisyi buusi ilazibilika</i>	1	2	3	4	5	8	9
009c	OT74561	Society disapproves of smokeless tobacco use; <i>Tombwe ilakasigwa mucooko</i>	1	2	3	4	5	8	9
009d	OT74566	The medical evidence that using smokeless tobacco is harmful is exaggerated; <i>Kutodezya kwanseba kwakuti kufweba kuli a ntenda kuliindilizidwe</i>	1	2	3	4	5	8	9
009e	OT74575	Using smokeless tobacco is no more risky than lots of other things that people do; <i>Kubelesya Tombwe itagwisyi buusi taigisi ntenda mbuli zintu ziimbi zyobacita bantu</i>	1	2	3	4	5	8	9

SMOKELESS TOBACCO -- WARNING LABELS

010	WT74800	<p>Thinking now about the packages for smokeless tobacco products (paste, sachets, packs, tins, bottles). . . As far as you know, do any smokeless tobacco packages in Zambia have warning labels?</p> <p><i>Kujatikizya tubikilo twa Tombwe itagwisyi buusi (zibikilo, tugabba, bbotolo na tupakete). Kwendelana ambo, senazibikilo zyatombwe itagwisyi buusiMuzamabia ilijisi mulumbe ucejezya na?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> => Go to 017a/TF024 (OTHER SMOKED TOBACCO -- PAST & PRESENT FREQUENCY). 8 Refused (Don't read) => Go to 017a/TF024 (OTHER SMOKED TOBACCO -- PAST & PRESENT FREQUENCY). 9 Don't Know (Don't read)=> Go to 017a/TF024 (OTHER SMOKED TOBACCO -- PAST & PRESENT FREQUENCY).</p>
011	WT74802	<p>In the last month, how often, if at all, have you NOTICED warning labels on smokeless tobacco packages?</p> <p><i>Mumwezi oyu wainda, sena mwakabona zijejezyo atubikilo twa Tombwe itagwisyi busi?</i></p> <p>1 Never; <i>Taakwe</i> 2 Once in a while; <i>Muziindi</i> 3 Often; <i>Ziindi zinji</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
012	WT74832	<p>Do you think that smokeless tobacco packages should have more health information than they do now, less information, or about the same amount as they do now?</p> <p><i>Eno muyeeya kuti zibikilo zyatombwe itagwisyi buusi zyeelede kuba a kuzyibya kwindilila mbotu bedede eno, kuzyibya kusyonto, na tulikabotu mbotu bedede eno?</i></p> <p>1 Less health information; <i>Makani masyoonto a nseba</i> 2 About the same; <i>Mbubwena mbotubede</i> 3 More health information; <i>Makani manji a nseba</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

013	WT74846	<p>How realistic do you think the warning labels on smokeless tobacco packages are?</p> <p><i>Sena muyeeya kuti zicejezyo atubikilo twatombwe itagwisyi buusi zilelede?</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Not at all realistic; <i>Tazyeelele pe</i> 2 A little realistic; <i>Zilelela asyoonto</i> 3 Somewhat realistic; <i>Zilelela mbwena obo</i> 4 Very realistic; <i>Zilelela kapati</i> 5 Extremely realistic; <i>Zilelela kwiinda</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
014	WT74845	<p><i>Interviewer note: Show manikin flashcard 1. When reading out each response option, point to the corresponding manikin picture on the flashcard.</i></p> <p>How do the warning labels on smokeless tobacco packages make you feel? Do they make you . . .</p> <p><i>Mboobuti mbozi mupakuvwa zijejezyo atubikilo twatombwe itagwisyi buusi....</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Very alarmed; <i>Kucenjezya kapatii</i> 2 Somewhat alarmed; <i>Ucenjezya</i> 3 Neither alarmed nor calm; <i>Tamucenjezyi nekuba kamukazika moyoa</i> 4 Somewhat calm; <i>Kukalikila</i> 5 Very calm; <i>Kukalikila kapati</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
015	WT74844	<p><i>Interviewer note: Show manikin flashcard 2. When reading out each response option, point to the corresponding manikin picture on the flashcard.</i></p> <p>How do the warning labels on smokeless tobacco packages make you feel? Are the feelings . . .</p> <p><i>Mboobuti mbozi mupakuvwa zijejezyo atubikilo twatombwe itagwisyi buusi? Sena mulivwa</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Very unpleasant; <i>Ndilivwa bubi kapati</i> 2 Somewhat unpleasant; <i>Kutakomana mbwene obo</i> 3 Neither unpleasant nor pleasant; <i>Taakwe mbondilivwa</i> 4 Somewhat pleasant; <i>Ndilivwa kabotu</i> 5 Very pleasant; <i>Ndilivwa kabotu kapati</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)

016	WT74847	<p>How do the smokeless tobacco health warnings make you feel? Do they make you . . .</p> <p><i>Eno zicejejezyo a tombwe itagwisyi buusi zimupa kuvwa buti? Sena zimupa ku...</i></p> <p>1 Extremely worried; <i>Kulibilika kapati</i> 2 Very worried; <i>Kulibilika</i> 3 Somewhat worried; <i>Kulibilika mbwena obo</i> 4 A little worried; <i>Kulibilika asyoonto</i> 5 Not worried at all; <i>Nsilibiliki nakuceeya</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
-----	---------	--

OTHER SMOKED TOBACCO -- PAST & PRESENT FREQUENCY

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

Tell me if you currently smoke, have smoked in the past, or have never smoked the following tobacco products?

Amundambile kuti sena mula fwebanaa eno, mwakafweba kale na tamuna buzuba mwafweba ezyi zintu zitobela zibambwa kuzya kuli tombwe

- 1 Currently smoke at least once a month; ***Ciindi comwe mumwezi kwa eeno***
2 Currently smoke less than once a month; ***Ndifweba ciindi comwe mumwezi***
3 Smoked in the past but have since stopped; ***Ndakafwabede eno ndakacileka***
4 Have never smoked; ***Sena fwebede***
8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

017a	TF74024	Bidis.	1	2	3	4	8	9
017b	ST74777	Pipe; <i>Impaipi</i>	1	2	3	4	8	9
017c	TF74103	Hookah or Water pipe; <i>Ndombondo.</i>	1	2	3	4	8	9
017d	ST74773	Cigars.	1	2	3	4	8	9
017e	ST74774	E-cigarettes.	1	2	3	4	8	9
017f	TF74102	Kreteks.	1	2	3	4	8	9
017g	TF74104	Cheroots.	1	2	3	4	8	9
017h	ST74772	Cigarillos; <i>Minsanga mipati isambalwa.</i>	1	2	3	4	8	9
017i	TF74105	Other smoked tobacco product (specify below); <i>Imbi misyobo(todezya)</i>	1	2	3	4	8	9

017j	TF741050	Other smoked tobacco product; <i>Imbi misyobo yatombwe ifwebwa:</i> _____						8	9
------	----------	--	--	--	--	--	--	---	---

BIDIS -- PAST & PRESENT FREQUENCY

018	TF74029	<p>Ask the next 4 questions if 017a/TF024=1, otherwise go to 022a/ST358 (PIPE TOBACCO – PAST & PRESENT FREQUENCY).</p> <p>On average, how often do you smoke bidis?</p> <p>Mubunji bunji, ziindi zyangaye zymufweba Bidisi?</p> <p>1 Less than once a week; <i>Tacikwani ciindi comwe munsondo</i> => Go to 021/HI 141</p> <p>2 Once a week; <i>Ciindi comwe munsondo</i></p> <p>3 Twice a week; <i>Ziindi zyobile muvwiki</i></p> <p>4 3-5 times a week; <i>Ziindi zyotatwe na zyoone</i></p> <p>5 Every day or almost every day; <i>Abuzuba</i> => Go to 020/TF021.</p> <p>6 More than once a day; <i>Kwiinda ciindi comwe abuzuba</i> => Go to 020/TF021.</p> <p>8 Refused (Don't read) => Go to 021/HI 141</p> <p>9 Don't Know (Don't read) => Go to 021/HI 141</p>
019	TF74023	<p>On average, how many bidis do you smoke per week?</p> <p>Mubunji bunji, ziindi zyangaye zymufweba Bidisia nsondo?</p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read)</p> <p>99 Don't Know (Don't read)</p> <p>Go to 021/HI 141.</p>
020	TF74021	<p>On average, how many bidis do you smoke per day?</p> <p>Mubunji bunji Mufweba Bidisi yongaye abuzuba?</p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read)</p> <p>99 Don't Know (Don't read)</p>
021	HI74141	<p>At what age did you start smoking bidis?</p> <p>Mwakali amyaka yongaye nimwakatalika kufweba Bidisi?</p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read)</p> <p>99 Don't Know (Don't read)</p>

PIPE TOBACCO -- PAST & PRESENT FREQUENCY

022a	ST74358	<p>Ask if 017b/ST777=1, otherwise go to 033/FR224 (CIGARETTES – PAST AND PRESENT FREQUENCY). On average, how often do you smoke a pipe?</p> <p><i>Mubunji bunji, ziindi zyangaye zyumufweba kubelesya impaipi?</i></p> <p>1 Less than once a week; <i>Tacikwani ciindi comwe munsondo</i> => Go to 022c/HI241. 2 Once a week; <i>Ciindi comwe munsondo</i> => Go to 022c/HI241. 3 Twice a week; <i>Ziindi zyobile munsondo</i> => Go to 022c/HI241. 4 3-5 times a week; <i>Ziindi zyatatwe na zynosane munsondo</i> => Go to 022c/HI241. 5 Every day or almost every day; <i>Abuzuba</i> 6 More than once a day; <i>Kwiinda ciindi comwe mubuzuba</i></p> <p>8 Refused (Don't read) => Go to 022c/HI241. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 022c/HI241.</p>
022b	ST74375	<p>On average, how many times do you smoke a pipe per day?</p> <p><i>Mubunji bunji ziindi zyangaye zyumufweba Impaipi abuzuba?</i></p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>
022c	HI74241	<p>At what age did you start smoking a pipe?</p> <p><i>Mwakali amyaaka yongaye nemwakatalika kufweba Impaipi?</i></p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>

PIPE TOBACCO -- BRAND CHOICE & PURCHASE

023a	LP74466	<p><i>Interviewer Note: DO NOT read out the response options. Select only ONE response option mentioned by the respondent.</i></p> <p>Where did you last buy pipe tobacco for yourself?</p> <p><i>Nkookuli kumwakalyulila Tombwe wa mupaipi ciindicamamanino</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 01 Street vendor; <i>Mumazila</i> 02 Local store; <i>muzintolo</i> 03 Supermarket; <i>zintolo zipati</i> 04 Tea cart or Ntemba; <i>atuntemba</i> 05 Bar, entertainment outlets or cafeteria; <i>Mumabbiyaholo</i> 06 Hotel or inn; <i>Kumahotella</i> 07 Duty-free shop; <i>Zintolo zita bbadeli kufwulumwnde</i> 08 Outside the country; <i>Kunze acisi</i> 09 Vendor selling from a public transportation vehicle (bus, train or ship); <i>Basambala mwimina zitima na myotokala</i> 10 Tobacco shop; <i>Zintolo zyatombwe</i> 11 Military store; <i>muzintolo zyabasilikani</i> 12 From a friend, colleague, relative, or employer; <i>Kuzya kubeenzinyoko, bacibbulu a babelesya</i> 13 The internet; <i>Kuintaneti</i> 14 Vending machine; <i>Muncini usambala</i> 15 Other (specify below); <i>Ziimwi, zingame ansi</i> 76 Doesn't remember any details of last purchase; <i>Tandiyeeyi nkondaukala</i> => Go to 031/LP438. 88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)
023b	LP74466o	<p>Other location; <i>Kumbi kumasena</i> : _____</p> <ul style="list-style-type: none"> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
024a	LP74412	<p>What is the name of the pipe tobacco brand you purchased last?</p> <p><i>Sena ndizina nzi lyamusyobo watombwe wamupaipi ngumwakacaalizya kubelesya?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Balani 2 Kaponda 3 Al Ajamy 4 Other (specify below); <i>limbi</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)

024b	LP744120	<p>Other brand; Limbi misyobo : _____</p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
025a	LP74427	<p>What is the flavor, if any, of the brand of pipe tobacco you purchased last?</p> <p>Sena uvwika buti musyobo watombwe wamupaipi ngomwakaula camamanino?</p> <p>1 None; Kunyina</p> <p>2 Two Apple</p> <p>3 Mint</p> <p>4 Other (specify below); Limbi</p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
025b	LP744270	<p>Other flavour; Kuvwika kumbi: _____</p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
026	LP74435	<p>The last time you bought pipe tobacco, how many packets did you buy?</p> <p>Ciindi camana nimwakaulide Tombwe wa mpaipi, sena mwakaula tupakete tongaye?</p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read)</p> <p>99 Don't Know (Don't read)</p>
027	LP74436	<p>How much did you pay for all packets of pipe tobacco together?</p> <p>Sena mwakabbadale malinzi kutupakete toonse twatombwe wapaipi?</p> <p>Amount; muulo: _____ Kwacha</p> <p>888888 Refused (Don't read)</p> <p>999999 Don't Know (Don't read)</p> <p><i>If respondent bought multiple packets and only remembers price PER packet, write "(1)" after the price. Otherwise the amount entered will be taken as price for ALL packets.</i></p>

028	LP74447	<p>Code the size description used by the respondent – grams or verbal. What size of packet did you buy?</p> <p>Sena mwakaula tupakete twansaizi ili buti?</p> <p>1 Grams; Magilamu 2 Other; iimbi => Go to 030/LP449 8 Refused (Don't read) => Go to 031/LP438. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 031/LP438.</p>
029	LP74448	<p>Ask if 028/LP447=1. What size of packet did you buy (in grams)?</p> <p>Sena mwakaulide tupaketi saizi ili buti mumangilamu?</p> <p>_____</p> <p>8888 Refused (Don't read) 9999 Don't Know (Don't read)</p> <p>Enter number of grams as provided by the respondent.</p>
030	LP74449	<p>Ask if 028/LP447=2. What size of packet did you buy?</p> <p>Sena mwakaulide tupaketi saizi ili buti?</p> <p>_____</p> <p>8888 Refused (Don't read) 9999 Don't Know (Don't read)</p> <p>Enter verbal description of size verbatim.</p>
031	LP74438	<p>On average, how much do you spend on pipe tobacco each month?</p> <p>Mubuji buji eno mubelesya maalinzi kutombwe wampaipi mumwezi?</p> <p>_____ Kwacha</p> <p>88888888 Refused (Don't read) 99998899 Don't Know (Don't read)</p>
032	RH74422	<p>Is pipe tobacco more or less harmful than factory-made cigarettes, or is it equally harmful to health?</p> <p>Eno Tombwe wamupaipi ulanteenda kapati na pe, kwiinda Tombwe imbi na ayalo nimbi kumubili?</p> <p>1 Pipe tobacco is more harmful; Tombwe wamupaipi ulantenda kapati mubi 2 Equally harmful; Tombwe wamupaipi mubi awalo 3 Pipe tobacco is less harmful; Tombwe wamupaipi tauli mubi 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

CIGARETTES -- PAST AND PRESENT FREQUENCY

033	FR74224	<p>Have you smoked 100 or more cigarettes in your lifetime?</p> <p><i>Senakuli nimwakafwebede misanga ili cuulu akwiinda mubuumi bweenu?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
034	FR74225	<p><i>Interviewer Note: Select only ONE.</i></p> <p>On average, how often do you smoke cigarettes?</p> <p><i>Mubunji bunji, sena mufweba ziindi ziongaye minsanga yatombwe?</i></p> <p>1 Less than once a week; <i>Tacikwani ciindi comwe muvwiki => Go to 037/FR118</i> 2 Once a week; <i>Ciindi comwe munsondo</i> 3 Twice a week; <i>Ziindi zyobile munsondo</i> 4 3-5 times a week; <i>Ziindi zyobile na zyotatwe munsondo</i> 5 Every day or almost every day; <i>Abuzuba => Go to 036/FR216.</i> 6 More than once a day; <i>Kwiinda ciindi comwe abuzuba => Go to 036/FR216.</i></p> <p>8 Refused (Don't read) <i>=> Go to 037/FR118</i> 9 Don't Know (Don't read) <i>=> Go to 037/FR118</i></p>
035	FR74226	<p>On average, how many cigarettes do you smoke per week, including both factory-made and hand-rolled?</p> <p><i>Mubunji bunji minsanga yongaye njomufweba munsondo yakumunciini kusanganya ayakulibambila?</i></p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read) 89 Don't Know (Don't read)</p> <p><i>Go to 037/FR118.</i></p>
036	FR74216	<p>On average, how many cigarettes do you smoke per day, including both factory-made and hand-rolled?</p> <p><i>Mubunji bunji minsanga yongaye njomufweba abuzuba yakumunciini kusanganya ayakulibambila?</i></p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read) 89 Don't Know (Don't read)</p>

037	FR74118	At what age did you start smoking cigarettes? <i>Sena mwakali amyaka yongaye nemwakatalika kufweba?</i> _____
		88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)

CIGARETTES -- WHEN AND WHY

Interviewer Note: Select ALL that apply. Use the following scale to answer the questions in the table below.
In which of the following situations do you smoke cigarettes?

Munzila zilibuti zitobela momulivwa kuti muyanda kufwaba minsanga?

- 1 Yes; ***Iyi***
- 2 No; ***Pepe***
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

038a	TU74003	When I want to feel sophisticated; <i>Ndakaliyanda kulivwa kwanguluka</i>	1	2	8	9
038b	TU74004	When I can afford them; <i>Nendicikozya kuula</i>	1	2	8	9
038c	TU74005	At social events; <i>Muzisobano</i>	1	2	8	9
038d	TU74006	When I want to treat myself; <i>Ndayanda kuli silika</i>	1	2	8	9
038e	TU74007	When I want to fit in with other people; <i>Ndayanda kusangana abantu bambi</i>	1	2	8	9
038f	TU74008	When someone offers me one; <i>Ndapegwa</i>	1	2	8	9
038g	TU74009	When someone else pays for them; <i>Ndaulilwa</i>	1	2	8	9
038h	FR74422	Are there any other times when you smoke cigarettes? (specify below); <i>Nziila zimwi todezuya ansi</i>	1	2	8	9
038i	FR744220	Other situations; <i>Zimbi nzila</i> : _____			8	9

Interviewer Note: Select ALL that apply. Use the following scale to answer the questions in the table below.
Why did you start smoking cigarettes?

Mwakatalikila nzi kufweba?

- 1 Yes; **Iyi**
2 No; **Pepe**
8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

039a	TC74111	Friends or family members were smoking cigarettes; Beenzuma na bamukwashi bakali kufweba	1	2	8	9
039b	TC74110	People in the media (public figures/artists/ role models) smoked cigarettes; Bantu muzipekupeku bakali kufweba	1	2	8	9
039c	TC74103	I thought cigarettes might help me lose weight; Ndakali kuyeya kuti mishanga inga yandigwasha kucesya mubili	1	2	8	9
039d	TC74104	I thought cigarettes might reduce my stress; Ndakali kuyeya kuti mishanga inga yandigwasha kucesya mezezo	1	2	8	9
039e	TC74105	I was curious about whether I would enjoy smoking cigarettes; Ndakali kunyomenena kuna inga ndakomaninwa kufweba mishanga	1	2	8	9
039f	TC74106	Smoking cigarettes made me feel sophisticated; Ndakaliyanda kulivwa kwanguluka	1	2	8	9
039g	TC74108	I thought smoking cigarettes would give me something to do, to occupy my time; Ndakali kuyeya kuti kufweba inga kwandipa cakucita	1	2	8	9
039h	TC74113	Cigarettes are less harmful than other forms of tobacco; Mishanga taikwe ntenda kapatu kwiindi mishobo yatombwe imbi	1	2	8	9
039i	TC74114	Cigarette packs are attractive; Mishanga ila nyomenezya	1	2	8	9
039j	TC74115	Cigarettes taste good; Mishanga ivwika kabotu	1	2	8	9
039k	TC74116	Cigarettes are a high-quality form of tobacco; Mishanga mushobo mubotu watombwe	1	2	8	9
039l	TC74117	Cigarettes are pleasurable to smoke; Mishanga ilainizya	1	2	8	9
039m	TC74118	Cigarettes are a prestigious form of tobacco; Mishanga ni Tombwe iyomeneka	1	2	8	9
039n	TC74119	Other (specify below); Tuumbi twaambo	1	2	8	9
039o	TC74119O	Other reason: _____			8	9

CIGARETTES -- DEPENDENCE

040	SB74012	<p>How soon after waking do you smoke your first cigarette?</p> <p><i>Mutola ciindi calafwu buti mwabuka kuti mufwebe mushanga wakusanguna?</i></p> <p>1 5 min or less 2 6-30 min 3 31-60 min 4 More than 60 min</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
041	SB74031	<p>Do you consider yourself addicted to cigarettes? That is, "addicted" means "a very strong habit". Would you say . . .</p> <p><i>Sena mulibona kuti mwakalizyibizya Tombwe? Nkokwamba kuti kuli zibizya caamba kuti nkalengwa kapati. Sena inga mwaamba buti....</i></p> <p>1 Not at all addicted; <i>Kutalizyibizya pe</i> 2 Yes, somewhat addicted; <i>Ndakalizibizya abona</i> 3 Yes, very addicted; <i>Ndakali zibizya kapati</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
042	SB74234	<p>In the LAST MONTH, how often have you stopped yourself from having a cigarette when you had the urge to smoke?</p> <p><i>Mumwezi wainda, ziindi zinji buti namwakalilesyede kufweba mishanga ni mwakali kuyanda kufweba?</i></p> <p>1 Never; <i>Taakwe</i> 2 Once; <i>Ciindi coomwe</i> 3 A few times; <i>Ziindi zisyonto</i> 1 Lots of times; <i>Ziindi zinji</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

043	SB74221	<p>In the LAST MONTH, have you butted out a cigarette before you finished it because you thought about the harm of smoking?</p> <p><i>Mumwezi wainda sena mwakasowa kale kashanga kamucikafweba nkaambo mwayeya nteenda ijanwa mukufweba?</i></p> <p>1 Never; <i>Taakwe</i> 2 Once; <i>Ciindi coomwe</i> 3 A few times; <i>Ziindi zisyonto</i> 4 Lots of times; <i>Ziindi zinji</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
044	SB74084	<p>Interviewer note: <i>DO NOT</i> read out response options.</p> <p>On average, how long do you let your cigarettes burn in between puffs?</p> <p><i>Mubunji bunji ziindi zilamfwu buti zyomotola kamutana kwela Tombwe wenu?</i></p> <p>1 15 seconds or less 2 16-30 seconds 3 31-60 seconds 4 More than 60 seconds</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
CIGARETTES -- QUITTING ATTEMPTS		
045	QA74101	<p>Have you ever made a serious attempt to stop smoking cigarettes?</p> <p><i>Sena mwakasola kale kuyanda kuleka kufweba Tombwe?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> => Go to 052/BQ111 (CIGARETTES – BELIEFS ABOUT QUITTING). 8 Refused (Don't read) => Go to 052/BQ111 (CIGARETTES – BELIEFS ABOUT QUITTING). 9 Don't Know (Don't read) => Go to 052/BQ111 (CIGARETTES – BELIEFS ABOUT QUITTING).</p>

046	QA74231	Thinking about your last serious attempt to quit smoking cigarettes . . . when did you start smoking again? <i>Kuyeya ciindi camamanino ncimwakali kuyandisya kuleka kufweba Tombwe....mwakatalika lili kufweba alimwi?</i> 1 Less than 1 month ago; <i>Taunamana mwezi</i> 2 1-3 months ago; <i>Mweezi omwe na yotatwe</i> 3 3 months to half a year ago; <i>Kuzwa mweezi yotatwe kusikila kuli yosanwe aomwe</i> 4 Half a year to 1 year ago; <i>Mwezi yosanwe aomwe na mwaka</i> 5 1-3 years ago; <i>Mwaaka oomwe nayotatwe</i> 6 More than 3 years ago; <i>Kwiinda myaka yotatwe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)				
<i>Interviewer Note: Do not read out time units. Write the answer in the correct time period: hours, days, weeks or months.</i> On this last quit attempt, how long did you go without smoking any cigarettes ? <i>Ciindi camana nemwakalekede kufweba, mwakatola ciindi cilamfwu buti kamutafwebi</i> 888 Refused (Don't read) 999 Don't Know (Don't read)						
	047a	QA74235A	_____ (hours; <i>mayoola</i>)	888	999	
	047b	QA74235B	_____ (days; <i>mazuba</i>)	888	999	
	047c	QA74235C	_____ (weeks; <i>nsondo</i>)	888	999	
	047d	QA74235D	_____ (months; <i>myeezi</i>)	888	999	
048	QA74671	On your most recent quit attempt, did you stop smoking cigarettes suddenly or did you gradually cut down on the number of cigarettes you smoked? <i>Ciindi cainda nemwakaleka, mwakaleka mpona awo, na namwakacesya inamba yamishanga njomufweba?</i> 1 Stopped suddenly; <i>ndakaleka mpona awo</i> 2 Cut down gradually; <i>ndakacesya buyo</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)				

049	SL74295	<p>Did you use smokeless tobacco to help you quit smoking cigarettes?</p> <p><i>Sena mwakabelesya Tombwe itagwisyi buusi kuti imugwasye kuleka kufweba?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p> <p><i>Interviewer Note: Do not read out time units. Write the answer in the correct time period: hours, days, weeks or months.</i> What is the LONGEST time that you EVER went without smoking cigarettes?</p> <p><i>Ciindi cilafwu buutu ncimwakala kamutafwebi mishanga?</i></p> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>
-----	---------	---

050a	QA74241A	_____ (hours; <i>mayoola</i>)	88	99
050b	QA74241B	_____ (days; <i>mazuba</i>)	88	99
050c	QA74241C	_____ (weeks; <i>nsondo</i>)	88	99
050d	QA74241D	_____ (months; <i>myeezi</i>)	88	99

<p><i>Interviewer Note: Select ALL that apply. Use the following scale to answer the questions in the table below.</i> Why was your attempt to quit smoking cigarettes not successful – i.e. why did you start smoking cigarettes again?</p> <p><i>Nciinzi nciwatakazwidilila muzezo wenu wakulekakufweba, nkokwamba kuti nciinzi ncimwakatalikila alimwi?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>						
---	--	--	--	--	--	--

051a	TC74251	I was experiencing physical withdrawal symptoms, or I was concerned that I would; <i>Buyumuyumu bwakuleka kufweba</i>	1	2	8	9
051b	TC74252	I was feeling stressed; <i>Ndakali kuvwa mizeezo</i>	1	2	8	9
051c	TC74254	I was not motivated enough to stay quit; <i>icakandikulwaizya kucileka</i>	1	2	8	9
051d	TC74255	It was too easy to get cigarettes; <i>Cakali cuuba kujana mishanga</i>	1	2	8	9
051e	TC74258	Cigarettes became more affordable; <i>Mishanga waka mwiilo yakajoka aans</i>	1	2	8	9

051f	TC74256	I could not control my craving for cigarettes; Ndakakacilwa kulijata kuleka kufweba	1	2	8	9
051g	TC74263	Friends or family members were smoking cigarettes; Bamukwashi abeenzuma bakali kufweba mishanga	1	2	8	9
051h	TC74269	Other (specify below); imbi nzila	1	2	8	9
051i	TC742690	Other reason: _____			8	9

CIGARETTES -- BELIEFS ABOUT QUITTING

052	BQ74111	<p><i>Interviewer Note: Respondent does not need to be intending to quit smoking cigarettes to respond. Emphasize "IF" in wording. Now I would like to ask you some questions on any thoughts you might have had about quitting smoking cigarettes in the future. IF you decided to give up smoking cigarettes completely in the next 6 months, how sure are you that you would succeed?</i></p> <p>Eno ndiyanda kumubuzya mibuuzyo a muzeezo ngomwakagisi kweendelana kuleka kufweba amazuba aabola. Kuti mwalisugula kuleka kufweba mishanga mumwezi ili yosanwe aomwe itobela, sena muyeya kuti inga mwazwidilila?</p> <p>1 Not at all sure; Taakwe pe 2 Slightly sure; Ndilizyi ashoonto 3 Moderately sure; Ndilizyi 4 Very sure; Ndilizyi loko 5 Extremely sure; Ndilizyi kapati</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
053	BQ74121	<p>How easy or hard would it be for you to quit smoking cigarettes if you wanted to?</p> <p>Sena inga caba cuuba na ciyumu buti kuleka kufweba kuti mwayanda?</p> <p>1 Very easy; Cuubauba kapati 2 Somewhat easy; Cuubauba 3 Neither easy nor hard; Tacili cubauba na ciyuumu 4 Somewhat hard; Nciyuumu 5 Very hard; Nciyuumu kapati</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

054	BQ74161	<p>One year from now, how much do you expect to be smoking cigarettes, compared to now: More than now, the same amount, less than now, or not smoking at all?</p> <p><i>Kwainda mwaka omwe, sena muyeeya kuti munofweba buti mishanga, kweelanya aino: kwiinda ino, kweelana ino, kucesyia kwiinda ino na tamunofwebi pe?</i></p> <p>1 A lot more than now; <i>Minji kwiinda eno</i> 2 A little more than now; <i>Misyonto kwiinda ino</i> 3 The same amount as now; <i>Mbwena mbuli ino</i> 4 A little less than now; <i>Misyonto kapati kwiinda ino</i> 5 A lot less than now, or; <i>Misyonto asyoonto kwiinda ino</i> 6 Not smoking at all; <i>Katafwebela limwi</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
055	BQ74141	<p>Are you planning to quit smoking cigarettes. . .</p> <p><i>Mulayeeya kuleka kufweba mishanga.....</i></p> <p>1 Within the next month; <i>Mumwezi uboola</i> 2 Within the next 6 months; <i>Mumyezi yosanwe aomwe itobela</i> 3 Sometime in the future, beyond 6 months; <i>Ciindi cimwi mubuumi</i> 4 Not planning to quit; <i>Tandiyeyi kuleka</i> => Go to 059/BQ301.</p> <p>8 Refused (Don't read) => Go to 059/BQ301. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 059/BQ301.</p>
056	BQ74146	<p>Have you set a firm date for quitting cigarettes?</p> <p><i>Sena mwakasala buzuba bwacingaminina bwakuleka kufweba?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

057	BQ74153	How much do you want to quit smoking cigarettes ? <i>Sena muciyandisisya buti kuleka kufweba mishanga?</i> 1 Not at all; <i>Taakwe</i> 2 A little; <i>Asyoonto</i> 3 Somewhat; <i>Ndilayanda</i> 4 A lot; <i>Kapati</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
-----	---------	---

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

Have any of the following reasons led you to think about quitting smoking . . . ?

Sena kuli kaambo atwaambo tutobela ootu twakamupa kuti muyeye kucileka kufweba...?

- 1 Yes; ***Iyi***
2 No; ***Pepe***
8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

058a	BQ74201	Concern for your personal health?; <i>Kujatikizya mubili</i>	1	2	8	9
058b	BQ74203	Concern about the effect of your cigarette smoke on non-smokers?; <i>Kujatizya buubi bwatombwe kuli baamwi batafwebi</i>	1	2	8	9
058c	BQ74207	Zambian society's disapproval of smoking?; <i>Balakasya kufweba mucilawo</i>	1	2	8	9
058d	BQ74209	The price of cigarettes?; <i>Mwiilo yatombwe</i>	1	2	8	9
058e	BQ74211	Smoking restrictions at work?; <i>Balakasya kubelekelwa</i>	1	2	8	9
058f	BQ74213	Smoking restrictions in public places?; <i>Balakasya kufweba mubantu baanji</i>	1	2	8	9
058g	BQ74225	Advertisements or information about the health risks of smoking?; <i>Kujejezya kujatizya ntenda yakufweba</i>	1	2	8	9
058h	BQ74227	Warning labels on cigarette packages?; <i>Kujejezya kwatuyobwedo twamishanga</i>	1	2	8	9
058i	BQ74229	Setting an example for children?; <i>Kuba citodezyo kubana</i>	1	2	8	9
058j	BQ74214	Close friends' and family's disapproval of smoking?; <i>Beenzu a bamukwashi balakasya kufweba</i>	1	2	8	9
058k	BQ74216	The rising cost of essentials like food or fuel?; <i>Kuddula kwazintu bbuli ziligwa, lwiiyo, azimwi</i>	1	2	8	9

058l	BQ74248	Other (specify below); Imbi mizeezo	1	2	8	9
058m	BQ74248O	Other reason: _____			8	9
059	BQ74301	<p>If you were to quit smoking cigarettes permanently in the next 6 months, how much do you think it would improve your health?</p> <p>Kuti mwalekela limwi kufweba mishanga mumyeezi ili yosanwe aomwe ibola, eno muyeeya kuti inga caleta bobotu kumubili wenu?</p> <p>1 Not at all; Taakwe 2 Slightly; Asyoonto 3 Moderately; Akatikati 4 Very much; Kapati 5 Extremely; Kapati kwindi</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>				
060	BQ74309	<p>If you were to quit smoking cigarettes permanently in the next 6 months, would your ability to enjoy life be improved, made worse, or stay the same?</p> <p>Kuti mwalekela limwi kufweba mishanga mumyeezi ili yosanwe aomwe ibola, eno muyeeya kuti inga caleta kukozya kulikomanisya mubuumi bwenu, natakwee, natakwee lwindano?</p> <p>1 Improved a lot; Wakaba kabotu kapati 2 Improved a little; Kabotu ashoonto 3 Stay the same; Kuba mbweena 4 Made a little worse; Inga kwabija ashoonto 5 Made much worse; Kubija kapati</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>				

CIGARETTES -- BRAND CHOICE & PURCHASE

061	FR74326	<p>Now some questions about your current smoking. Do you smoke factory-made cigarettes, hand-rolled cigarettes, or both?</p> <p><i>Eno mibuzyo ijatikizya kufweba kweenu. Sena mufweba mishanga yakumuncini, Yakulibambila na Zyoonse zyobile?</i></p> <p>1 Factory-made only; <i>Yakumincini biiyo</i> => Go to 066/BR315. 2 Hand-rolled only; <i>Yakulibambila</i> => Go to 063/FR323 3 Both; <i>Yoonse yobile</i></p> <p>8 Refused (Don't read) => Go to 066/BR315. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 066/BR315.</p>
062	FR74333	<p>Ask if 061/FR326=3. Do you smoke mainly factory-made or mainly hand-rolled cigarettes?</p> <p><i>Nguuli tombwe ngomufweba kwiinda, wakumuncini na wakulisangila?</i></p> <p>1 Mainly factory-made; <i>Yakumincini</i> 2 Mainly hand-rolled; <i>Yakulisangila</i> 3 About the same; <i>Yoonse yobile</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
063	FR74323	<p>Ask if 061/FR326=2 or 062/FR333=2. For how long have you been smoking hand-rolled cigarettes?</p> <p><i>Kwainda ciindi cilamfu buti kamufweba Tombwe Yakulisangila?</i></p> <p>1 Less than 1 year; <i>Taukwani mwaaka</i> 2 1 to 5 years; <i>Mwaaka na yosanwe</i> 3 6 to 10 years; <i>Kutaindila myaaka ili kuumi</i> 4 More than 10 years; <i>Kwiindilila myaaka iclikuumi</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

064	BR74238	<p>Ask if 061/FR326=2 or 062/FR333=2. Now some questions about your smoking this tobacco. What do you roll the tobacco in?</p> <p><i>Eno mibuzyo ijatikizya kufweba Tombwe iyi njomufweba...</i></p> <div><div>1 Special hand-rolling paper; <i>Cizingizyo cakuula</i></div><div>2 Other sorts of paper; <i>Imbi misyobo yamapepa</i></div><div>3 Banana leaf; <i>Matuhu amabanana</i></div><div>4 Maize husk; <i>Matuhu amapompwe</i></div></div> <div><div>8 Refused (Don't read)</div><div>9 Don't Know (Don't read)</div></div>						
<p>Ask if 061/FR326=2 or 062/FR333=2. <i>Interviewer Note: Select ALL that apply. Use the following scale to answer the questions in the table below.</i> In choosing hand-rolled cigarettes over factory-made ones, was part of your decision based on any of the following:</p> <p><i>Mukusala Tombwe yakulibambila kuli yakumuncini, sena kusala kweenu kwakavwi azintu zitobela:</i></p> <div><div>1 Yes; <i>Iyi</i></div><div>2 No; <i>Pepe</i></div><div>8 Refused (Don't read)</div><div>9 Don't Know (Don't read)</div></div>								
	065a	BR74635	The taste; <i>kuvwika</i>	1	2	8	9	
	065b	BR74625	The price; <i>muulo</i>	1	2	8	9	
	065c	BR74615	They are less harmful to my health; <i>Ili antenda syoonto kumubili</i>	1	2	8	9	
066	BR74315	<p>Do you normally smoke filtered or unfiltered cigarettes?</p> <p><i>Sena kakanji kanji mufweba ibambilwa kumuncini na yakulibambila?</i></p> <div><div>1 Filtered; <i>Yakumincini</i></div><div>2 Unfiltered; <i>Yakulibambila</i></div><div>3 Both; <i>Yoonse yobilo</i></div></div> <div><div>8 Refused (Don't read)</div><div>9 Don't Know (Don't read)</div></div>						

067	BR74310	<p>Do you have a brand of cigarettes that you usually smoke?</p> <p><i>Sena muli jisi musyombo wa Mushanga ngomufweba kanji kanji?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> => Go to 074a/SO221. 8 Refused (Don't read) => Go to 074a/SO221. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 074a/SO221.</p>
068a	BR74311	<p>What is the name of your usual cigarette brand?</p> <p><i>Enomusyobo nzi wamushanga ngomufweba?</i></p> <p>1 Pall Mall 2 Peter Stuyvesant 3 Dunhill 4 Aspen 5 S M (Sweet Menthol) 6 Monte Carlo 7 Camel 8 Safari 9 Kingdom 10 Marlboro 11 Embassy 12 Routinus 13 Villager 5 Cigars pressed 14 Cohiba Singlo 15 Moods Tubo's Ritmeester Cigar 16 King Edward Swisher 17 Hand-rolled: Balani 18 Hand-rolled: Kaponda 75 Other (specify below) ; <i>limbi</i> 88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>
068b	BR74311o	<p>Other brand; <i>Umwī musyobo</i>: _____</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

069a	BR74303	<p>What is the name of your usual cigarette variety?</p> <p><i>Muyita buti mushobo ngomuyandisya?</i></p> <p>1 Regular</p> <p>2 Mild</p> <p>3 Extra Mild</p> <p>4 Strong</p> <p>5 None; <i>Kunyina</i></p> <p>6 Other (specify below) ; <i>limbi</i></p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
069b	BR74303o	<p>Other variety; <i>limbi mosyobo</i> : _____</p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
070a	BR74307	<p>What is the flavor, if any, of your usual cigarette brand?</p> <p><i>Musyobo uli waminshanga ngomuyandisya?</i></p> <p>1 None; <i>Kunyina</i></p> <p>2 Menthol</p> <p>3 Export Menthol</p> <p>4 Sweet Menthol</p> <p>5 Toasted</p> <p>6 Greatly flavoured</p> <p>7 Two Apple</p> <p>8 Mint</p> <p>9 Other (specify below) ; <i>limbi</i></p> <p>88 Refused (Don't read)</p> <p>99 Don't Know (Don't read)</p>
070b	BR74307o	<p>Other flavour; <i>Umbi tondezya</i>: _____</p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>

071a	BR74318	<p>What is the predominant background colour of the pack?</p> <p><i>Eno mubalanzi watombwe ngomuyandisya?</i></p> <p>1 Red 2 Green 3 White 4 Blue 5 Gold 6 Beige 7 Other (specify below); <i>limbi</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
071b	BR74318o	<p>Other colour; <i>Todezya mubala iimbi</i> : _____</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
072	BR74502	<p><i>Interviewer note: DO NOT read out response options.</i></p> <p>How long have you been smoking your usual brand of cigarettes?</p> <p><i>Caatola ciindi cilafu buti kamufweba musyobo watombwe uyu ngomuyaandisya?</i></p> <p>1 Less than 1 year; <i>Mwaaka oomwe</i> 2 1-5 years; <i>Kutaindi myeeka ili yosanwe</i> 3 More than 5 years; <i>Kwiinda myeeka ili yosanwe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p> <p><i>Interviewer Note: Repeat the question if necessary. Use the following scale to answer the questions in the table below.</i></p> <p>In choosing this brand of cigarettes, was part of your decision based on any of the following?</p> <p><i>Mukusala musyobo watombwe ooyu ngomuyandisya, sena kusala kweenu kwakaivwi a ziintu zitobela eezi na?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

073a	BR74626	The price; <i>muulo</i>	1	2	8	9
073b	BR74618	High quality; <i>bubotu</i>	1	2	8	9
073c	BR74636	The taste; <i>kunvwika</i>	1	2	8	9
073d	BR74616	This brand is less harmful to my health; <i>Taukwe ntenda kumubili</i>	1	2	8	9

073e	BR74617	It is a popular brand; Ulizizilwe musyobo ooyu	1	2	8	9
073f	BR74623	My friends smoke this brand; Beenzuma balafweba mushobo ooyu	1	2	8	9
073g	BR74622	The design of the pack; Buubambwe bwakayobwedo	1	2	8	9
074a	SO74221	<p><i>Interviewer Note: DO NOT read out the response options. Select only ONE response option mentioned by the respondent.</i></p> <p>Where did you last buy cigarettes for yourself?</p> <p>Nkokuli nkomwakalyulila Tombwe nobamukabeni?</p> <p>01 Street vendor; mumanzila 02 Local store; muzintolo 03 Supermarket; zintolo zipati 04 Tea cart or Ntemba; atutemba 05 Bar, entertainment outlets or cafeteria; mumabbiyaholo 06 Hotel or inn; kumahotella 07 Duty-free shop; zintolo zita badeli kufwulumende 08 Outside the country; kunze acisi 09 Vendor selling from a public transportation vehicle (bus, train or ship); basambala mwimina zitima na myotokala 10 Tobacco shop; zintolo zyatombwe 11 Military store; muzintolo zyabasilikani 12 From a friend, colleague, relative, or employer; kuzya kubeenzinyooko bacibulu a babelesya 13 The internet; kuintaneti 14 Vending machine; muncini usambala 15 Other (specify below); Ziimwi 76 Doesn't remember any details of last purchase => Go to 094/PU736.</p> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>				
074b	SO74221o	<p>Other location; Mumbi mumasena: _____</p>				
075	BR74701	<p>Ask if 067/BR310=1. Was this last purchase your usual cigarette brand?</p> <p>Ciindi camana nimwakaula zintu sena mwakaula musyobo watombwe ngomuyanda?</p> <p>1 Yes; Iyi => Go to 079/PU201. 2 No; Pepe 8 Refused (Don't read) => Go to 079/PU201. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 079/PU201.</p>				

076a	BR74711	<p>What is the name of the cigarette brand you purchased last?;</p> <p><i>Ndizina nzi Iyamusyobo waminsanga ngomwakaula ciindi cainda?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Pall Mall 2 Peter Stuyvesant 3 Dunhill 4 Aspen 5 S M (Sweet Menthol) 6 Monte Carlo 7 Camel 8 Safari 9 Kingdom 10 Marlboro 11 Embassy 12 Routinus 13 Villager 5 Cigars pressed 14 Cohiba Singlo 15 Moods Tubo's Ritmeester Cigar 16 King Edward Swisher 17 Hand-rolled: Balani 18 Hand-rolled: Kaponda 75 Other (specify below); <i>Ziimwi</i> 88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)
076b	BR74711o	<p>Other brand; <i>umbi musyobo</i> : _____</p> <ul style="list-style-type: none"> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
077a	BR74712	<p>What is the variety of the brand you purchased last?</p> <p><i>Ndizina nzi Iya mushobo watombwe ngomwakaula ciindi cainda?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Regular 2 Mild 3 Extra Mild 4 Strong 5 None; <i>Kunyina</i> 6 Other (specify below); <i>Imbi</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)

077b	BR747120	<p>Other variety; <i>limbi todezya</i> : _____</p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
078a	BR74727	<p>What is the flavor, if any, of the brand you purchased last?</p> <p><i>Kuti kamugisi, ndizina nzi lya mushobo wa Tombwe ngomwakaula ciindi cainda?</i></p> <p>1 None; <i>Kunyina</i></p> <p>2 Menthol</p> <p>3 Export Menthol</p> <p>4 Sweet Menthol</p> <p>5 Toasted</p> <p>6 Greatly flavoured</p> <p>7 Two Apple</p> <p>8 Mint</p> <p>9 Other (specify below) ; <i>limbi</i></p> <p>88 Refused (Don't read)</p> <p>99 Don't Know (Don't read)</p>
078b	BR74727o	<p>Other flavour; <i>Kumbi kuvwika</i> : _____</p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
079	PU74201	<p>The last time you bought cigarettes for yourself, did you buy...?</p> <p><i>Ciindi cainda nomwakalyulila Misanga yatombwe sena mwakaula....?</i></p> <p>1 Loose (single) cigarettes; <i>Omwe omwe</i></p> <p>2 Pack of cigarettes; <i>Kapakete kamishanga</i> => Go to 082/PU311</p> <p>3 Carton of cigarettes; <i>Bokesi lya mishanga</i> => Go to 085/PU211</p> <p>4 Hand-rolled tobacco ; <i>Yakulibambila</i> => Go to 089/PU511</p> <p>8 Refused (Don't read) => Go to 094/PU736</p> <p>9 Don't Know (Don't read) => Go to 094/PU736</p>

080	PU74411	<p>Ask if 079/PU201=1. How many loose (single) cigarettes did you buy?</p> <p><i>Ili yogaye yomwe yomwe mishanga ya Tombwe jomwakaula?</i></p> <hr/> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>
081	PU74441	<p>How much did you pay for all loose cigarettes together?</p> <p><i>Mwakayula malinzi yomwe yomwe mishanga antomwe?</i></p> <p>Amount; <i>Muulo:</i> _____ Kwacha 888888 Refused (Don't read) 999999 Don't Know (Don't read)</p> <p><i>If respondent bought multiple singles and only remembers price for ONE, write "(1)" after the price. Otherwise the amount entered will be taken as price for ALL single cigarettes.</i></p> <p>Go to 094/PU736.</p>
082	PU74311	<p>Ask if 079/PU201=2. How many packs of cigarettes did you buy?</p> <p><i>Mwakaula tupakete tongaye twamishanga?</i></p> <hr/> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>
083	PU74341	<p>How much did you pay for all packs of cigarettes together?</p> <p><i>Mwakabbadela malinzi ku tupakete toonse?</i></p> <p>Amount: _____ Kwacha 888888 Refused (Don't read) 999999 Don't Know (Don't read)</p> <p><i>If respondent bought multiple packs and only remembers price PER pack, write "(1)" after the price. Otherwise the amount entered will be taken as price for ALL packs.</i></p>

084	PU74322	<p>How many cigarettes are in a pack?</p> <p><i>Eliyongaye mishanga mukapakete katombwe?</i></p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p> <p>Go to 094/PU736.</p>
085	PU74211	<p>Ask if 079/PU201=3.</p> <p>How many cartons did you buy?</p> <p><i>Mwakaula mabokesi ongaye?</i></p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>
086	PU74241	<p>How much did you pay for all cartons of cigarettes together?</p> <p><i>Mwakabbadela malinzi kumabbokesi oonse ngumwakaula?</i></p> <p>Amount: _____ Kwacha</p> <p>888888 Refused (Don't read) 999999 Don't Know (Don't read)</p> <p><i>If respondent bought multiple cartons and only remembers price PER carton, write "(1)" after the price. Otherwise the amount entered will be taken as price for ALL cartons.</i></p>
087	PU74222	<p>How many packs were in one carton?</p> <p><i>Akali oongaye mapakete mucibbokesi comwe?</i></p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>
088	PU74227	<p>How many cigarettes were in one pack?</p> <p><i>Yakali yongaye mishanga mukapakete komwe</i></p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p> <p>Go to 094/PU736.</p>

089	PU74511	<p>Ask if 079/PU201=4. How many packets of hand-rolled tobacco did you buy?</p> <p><i>Akali oongaye mapakete a Tombwe yakulisangila ngomwakalyulila?</i></p> <p>_____</p> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>
090	PU74541	<p>How much did you pay for all packets of hand-rolled tobacco together?</p> <p><i>Akali mali nzi ngomwauzya mapakete atombwe eeyi yakulibambila?</i></p> <p>Amount: _____ Kwacha</p> <p>888888 Refused (Don't read) 999999 Don't Know (Don't read)</p> <p><i>If respondent bought multiple packets and only remembers price PER packet, write "(1)" after the price. Otherwise the amount entered will be taken as price for ALL packets.</i></p>
091	PU74545	<p><i>Code the size description used by the respondent – grams or verbal.</i> What size of packet did you buy?</p> <p><i>Yakali kusika buti nsaizi yakapakete katombwe nkomwa kaula?</i></p> <p>1 Grams => Go to 092/PU547 2 Other => Go to 093/PU549o 8 Refused (Don't read) => Go to 094/PU736. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 094/PU736.</p>
092	PU74547	<p>Ask if 091/PU545=1. What size of packet did you buy (in grams)?</p> <p><i>Yakali kusika buti nsaizi yakapakete njomwakaula (mumagilamu)?</i></p> <p>_____</p> <p>8888 Refused (Don't read) 9999 Don't Know (Don't read)</p> <p><i>Enter number of grams as provided by the respondent.</i></p>

093	PU745490	<p>Ask if 091/PU545=2. What size of packet did you buy?</p> <p><i>Mwakaula nsaizi isika buti yakapakete?</i></p> <p>_____</p> <p>8888 Refused (Don't read) 9999 Don't Know (Don't read)</p> <p><i>Enter verbal description of size verbatim.</i></p>
094	PU74736	<p>Ask if 061/FR326=1 or 3. On average, how much do you spend on factory-made cigarettes each month?</p> <p><i>Mubunjibunji mubelesya malinzi kumishanga amweezi?</i></p> <p>Amount: _____ Kwacha</p> <p>88888888 Refused (Don't read) 99999999 Don't Know (Don't read)</p>
095	PU74737	<p>Ask if 061/FR326=2 or 3. On average, how much do you spend on hand-rolled cigarettes each month?</p> <p><i>Munjibunji, mubelesya mali nzi kuminsanga yakulisangila amweezi?</i></p> <p>Amount: _____ Kwacha</p> <p>88888888 Refused (Don't read) 99999999 Don't Know (Don't read)</p>
096	PU74622	<p>In the last 6 months, has there been a time when the money you spent on cigarettes resulted in not having enough money for household essentials like food?</p> <p><i>Mumyeezi ili yosanwe awomwe yainda, sena kuli ciindi mali ngomwaka belesya kumishanga nakapa kuti mubule mali akuzya zimwi zintu zyan'ganda ziyandika mbuli caakulya?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

Tobacco companies include both the ingredients and the level of tar on each cigarette package. Based on your understanding...

Basikubamba Tombwe balabika zisanganizigwa mumushanga aumwi aumwi. Kweendalana abomuzi.....

- 1 Yes; **Iyi**
- 2 No; **Pepe**
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

097a	LM74332	Do the tar numbers indicate the smoothness of the cigarette? Sena tala uletela kusea kwamunsanga?	1	2	8	9
097b	LM74322	Do the tar numbers indicate the harmfulness of the cigarette? Sena mweelwe watala waamba buubi bwamishanga?	1	2	8	9

Interviewer Note: Select ALL that apply. Use the following scale to answer the questions in the table below.

In the last 6 months, have you done anything to save on the amount you spend on cigarettes? Did you...

Mumyeezi yosanwe aomwe yainda, sena kulincimwakacita kuyobola mali ngomubbadela kumishanga?..sena mula.....

- 1 Yes; **Iyi**
- 2 No; **Pepe**
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

098a	PU74653	Consider quitting smoking?; kuciyeeya kuleka	1	2	8	9
098b	PU74657	Reduce the number of cigarettes smoked?; Kuceesya mishanga ifwebwa?	1	2	8	9
098c	PU74655	Purchase a cheaper brand?; Kuula musyobo utadduli?	1	2	8	9
098d	PU74648	Purchase smokeless tobacco products instead of cigarettes?; Kuula Tombwe itagwisyi buusi?	1	2	8	9
098e	PU74649	Look for a cheaper source of purchase for your usual brand?; Kuyandaula nkoucipide mushobo wako?	1	2	8	9
098f	PU74656	Purchase in bulk?; Kuula mubunji?	1	2	8	9
098g	PU74654	Purchase cigarettes from tax-free sources (e.g. duty free shops)?; KuulaKuzintolo zitabbadeli kufwulumende?	1	2	8	9
098h	PU74660	Other (specify below); Imwi todezuya?	1	2	8	9
098i	PU746600	Other action; imwi: _____			8	9

099	BR74317	<p><i>Interviewer Note: Ask the respondent to show you a cigarette pack – one he/she is currently smoking OR currently has at home. Ask permission to take the empty pack with you to the University of Zambia. Do not pressure respondent if he/she refuses. Indicate whether pack was shown.</i></p> <p>I need to get information on tax stamps from the cigarette pack-- the ones you are currently smoking. I would also like to collect your current empty cigarette pack from you. Do you have a pack I could look at and also to take away with me?</p> <p><i>Ndiyanda makana ajatikizya kubbadela mutelo kufwulumede kwedelana amusyobo watombwe ngomufweba. Inga mwandipa kutikamujisi tupakete twakamaninwa Tombwe ndiyanda kutubwezelezya?</i></p> <p>1 Yes, shown and willing to provide the empty pack 2 Yes, shown but not willing to provide the empty pack 3 No, not shown => Go to 105a/LM321 (CIGARETTES -- LIGHT/ MILD)</p> <p>8 Refused (Don't read) => Go to 105a/LM321 (CIGARETTES -- LIGHT/ MILD). 9 Don't Know (Don't read) => Go to 105a/LM321 (CIGARETTES -- LIGHT/ MILD).</p>
100	BR74314	<p>Is an official tax stamp visible on the pack?</p> <p><i>Sena citodezyo camutelo cilalibonya akayobwedo na?</i></p> <p>1 Yes, the pack displays a tax stamp 2 Yes, the pack displays a fraction of the tax stamp or minutely visible fragments of a tax stamp 3 No, there is no tax stamp, nor are there any signs to indicate that a stamp was ever present => Go to 102/WL100</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
101a	BR74319	<p>The pack displays a tax stamp issued by the Ministry of Finance of which country?</p> <p><i>Kapakete katodezya mutelo wacisi camutabi ulanga mali wakokuli?</i></p> <p>1 Zambia 2 Kenya 3 Angola 4 Zimbabwe 5 Tanzania 6 Uganda 7 Malawi 8 No tax stamp 9 Other (specify below); <i>limbi</i></p> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>

101b	BR743190	<p>Other country; Ziisi ziimbi: _____</p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
102	WL74100	<p>Is there a health warning label on the pack?</p> <p>Sena kuli cicenjezyo cijatikizya mubili akapakete?</p> <p>1 No, a health warning label is not visible => Go to 105a/LM321.</p> <p>2 Yes, a health warning label is present in a language other than English</p> <p>3 Yes, a health warning label is present in English</p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
103	WL74333	<p><i>Interviewer Note: The purpose of this question is to determine whether the respondent can read the warning label or not. Ask him/her to read it out loud and record verbatim on the line, but also indicate below whether or not the respondent was able to read the warning.</i></p> <p>Can you read out the warning message for me?</p> <p>Sena inga mwandibalila cicenjezyo kuli akapakete awo na?</p> <p>_____</p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
104	WL74335	<p><i>Interviewer Note: Record below whether the respondent was able to read the warning label.</i></p> <p>1 Respondent read the warning label quite easily.</p> <p>2 Respondent read some of the warning label, but with difficulty.</p> <p>3 Respondent was not able to read the warning label at all.</p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>

CIGARETTES -- LIGHT/MILD

Over the years tobacco companies have distinguished what they call “regular” or “full-flavoured” cigarettes from others variously described as “Light” or “Mild”. For the following questions, I will refer to all types of light or mild cigarettes as “Light Cigarettes.” Please tell me if you strongly agree, agree, neither agree nor disagree, disagree, or strongly disagree with each of the following statements about light cigarettes.

Myaaka yainda eyi, babamba Tombwe balaimpanya mishanga, imwi baita kuti njilya ibelesegwa kwiinda imwi itwa kuti ivwika kabotu kwiinda alimwi njilya yakaati kaati. Kumibuzyo itobela eyi, sena mula zumina kapati, mulazumina, natamuzumini nekuba kukaka, na tamuzumini, tamuzumini kwiinda kweendelana twaambo otu tutobela tujatikizya mishanga?

- 1 Strongly agree; **Kuzumina kapati**
- 2 Agree; **Kuzumina**
- 3 Neither agree nor disagree; **Sezumini nekuba kukaka**
- 4 Disagree; **Tandizumini**
- 5 Strongly disagree; **Kukaka**
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

	105a	LM74321	Light cigarettes are less harmful than regular cigarettes Miwibauba taikwe ntenda loko kumubili	1	2	3	4	5	8	9
	105b	LM74331	Light cigarettes are smoother on your throat and chest than regular cigarettes Mishanga myubauba taicisi amukosi amucaamba kwiinda mishanga izibidwe	1	2	3	4	5	8	9
106	LM74109	Ask if 067/BR310=1. Do you think that the cigarette brand you usually smoke might be a little less harmful, no different, or a little more harmful, compared to other cigarette brands? Sena muyeeya kuti mushobo wamishanga njomufweba inga ili a ntenda syoonto kwiinda imbi, taindene pe, ilantenda kwiinda Tombwe imbi ilelene amishobo imbi? <ol style="list-style-type: none"> 1 A little less harmful; Ili antenda ashonto 2 No different; Taindene 3 A little more harmful; Ilantenda shonto kwiinda 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read) 								

107	LM74110	<p>Ask if 067/BR310=1.</p> <p>Please tell me whether you strongly disagree, disagree, neither disagree nor agree, agree, or strongly agree with the following statement.</p> <p>The brand of cigarettes I usually smoke is less painful on my throat and chest than other cigarette brands.</p> <p><i>Ndilomba kuti mundambile kuti natamuzumini kapati, natumuzumini, na tamuzumini nekuba kukaka, namulazumina, nekubakuzumina kapati kutwaambo tutobela ootu:</i></p> <p><i>Mushobo wamishanga njondiula kufweba tacisi amukosi amucaamba kwiinda mishobo iimbi?</i></p> <p>1 Strongly agree; <i>Kuzumina kapati</i></p> <p>2 Agree; <i>Kuzumina</i></p> <p>3 Neither agree nor disagree; <i>Sezumini nekuba kukaka</i></p> <p>4 Disagree; <i>Tandizumini</i></p> <p>5 Strongly disagree; <i>Kukaka</i></p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
-----	---------	---

CIGARETTES -- PERCEIVED RISK

Interviewer Note: A non-user is someone who does not use any of cigarettes or smokeless tobacco. Use the following scale to answer the questions in the table below.

Let's say that you continue to smoke cigarettes as much as you do now. How would you compare your own chance of getting the following diseases in the future to the chance of a non-user?

Atwambe kuti mwazumanana kufweba mishanga mbuli mbolimbomufweba. Inga mwezeka buti kubweza malwazi atobela mazuba abola kwelanya amuntu utafwebi?

- 1 Much more likely than a non-user; ***Ndilalangilwa kwiinda batafwebi***
- 2 Somewhat more likely; ***Ndilalangilwa abona***
- 3 A little more likely; ***Ndilalangilwa ashoto***
- 4 Just as likely; ***Ndilalangilwa***
- 5 Less likely; ***Tandilangilwi***
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

108a	PR74221	Heart disease?; <i>bulwazi bwakumoyo</i>	1	2	3	4	5	8	9
108b	PR74710	Lung cancer?; <i>bulwazi bwamapwapwa</i>	1	2	3	4	5	8	9

109	PR74311	<p>To what extent, if at all, has smoking cigarettes damaged your health?</p> <p><i>Sena kufweba kwakamunyonganya kale mubili yenu</i></p> <p>1 Not at all; <i>Taakwe</i> 2 A little; <i>Ashonto</i> 3 A lot; <i>Loko</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
110	PR74313	<p>How worried are you, if at all, that smoking cigarettes WILL damage your health in the future?</p> <p><i>Eno mulibikide buti kuti kufweba Tombwe inga kwanyonganya mubili wenu mazuba abola?</i></p> <p>1 Not at all worried; <i>Nsilibilikide</i> 2 A little worried; <i>Ndililibilikide ashonto</i> 3 Moderately worried; <i>Ndilililikide mbwena oobo</i> 4 Very worried; <i>Ndilililikide kapati</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
111	PR74321	<p>To what extent, if at all, has smoking cigarettes lowered your happiness or satisfaction with life?</p> <p><i>Muciimo cilibuti ncemunga mwaamba kuti kufweba mishanga kwamucesezya kukomana aku zulilwa mubuumi bweenu?</i></p> <p>1 Not at all; <i>Taakwe</i> 2 Just a little; <i>Ashonto</i> 3 A fair amount; <i>Mbubwena oobo</i> 4 A great deal; <i>Kapati</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

112	PR74327	<p>How worried are you, if at all, that smoking cigarettes will lower your happiness or satisfaction with life in the future?</p> <p><i>Kuti na mulilibikide, mulilibikide buti kuti kufweba mishanga eyiinga kwamucesezya kukomana akuzuzikizigwa kwabuumi bwenu mazuba aboola?</i></p> <p>1 Not at all worried; <i>Nsilibilikide</i> 2 A little worried; <i>Ndililibilikide ashonto</i> 3 Moderately worried; <i>Ndililibilikide mbwena oobo</i> 4 Very worried; <i>Ndililibilikide kapati</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
-----	---------	---

CIGARETTES -- PSYCHOSOCIAL BELIEFS

Interviewer Note: Repeat the response options if necessary. Use the following scale to answer the questions in the table below.

Please tell me whether you strongly agree, agree, neither agree nor disagree, disagree, or strongly disagree with each of the following statements about smoking.

Amundambile kuti na mula zumina kapati, mulazumina, na tamuzumini a kukaka, na mulakaka, na mulakaka kwiinda akamwi katwaambo tutobela otu tujakizya kufweba?

- 1 Strongly agree; ***Kuzumina kapati***
2 Agree; ***Kuzumina***
3 Neither agree nor disagree; ***Sezumini nekuba kukaka***
4 Disagree; ***Tandizumini***
5 Strongly disagree; ***Kukaka***
8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

113a	PS74244	Smoking cigarettes is a sign of sophistication; <i>Kufweba mishanga chitondezyo cakuba musalesale</i>	1	2	3	4	5	8	9
113b	PS74206	Smoking is addictive; <i>Kufweba kula zibilika</i>	1	2	3	4	5	8	9
113c	PS74325	It is acceptable for females to smoke cigarettes; <i>Bamakaintu balizumizidwe kufweba</i>	1	2	3	4	5	8	9
113d	PS74214	Your cigarette smoking is dangerous to non-smokers <i>Kufweba kwamishanga kuli a ntenda kubantu batafwebi</i>	1	2	3	4	5	8	9

113e	PS74215	If you had a chance to live your life again, you would not have started smoking cigarettes; <i>Kuti na mwalipedwe ciindi cakupona buumi bwenu alimwi, sena inga mwatalika kufweba mishanga alimwi</i>	1	2	3	4	5	8	9
113f	PS74219	You spend too much money on cigarettes; <i>Mubelesya mali manji kukuzya mishanga</i>	1	2	3	4	5	8	9
113g	PS74229	People who are important to you believe that you should not smoke cigarettes; <i>Bantu bayandika kuli ndinwe basyoma kuti mutanoofwebi mishanga</i>	1	2	3	4	5	8	9
113h	PS74211	You enjoy smoking cigarettes too much to give it up; <i>Mulakomaninwa kapati kufweba mishanga ncomutakozyi kwilekela</i>	1	2	3	4	5	8	9
113i	PS74217	Smoking cigarettes calms you down when you are stressed or upset; <i>Kufweba mishanga kulamutontozya mwanoli amizezo na nemunyemedede</i>	1	2	3	4	5	8	9
113j	PS74223	Smoking cigarettes is an important part of your life; <i>Kufweba mishanga ncibela cipati cabuumi bweenu</i>	1	2	3	4	5	8	9
113k	PS74231	There are fewer and fewer places where you feel comfortable about smoking cigarettes; <i>Mashoonto shoonto masena ngomulikwaya kufweba mishanga</i>	1	2	3	4	5	8	9
113l	PS74233	Zambian society disapproves of smoking; <i>Cilao camuZambia cilakasya kufweba</i>	1	2	3	4	5	8	9
113m	PS74313	The medical evidence that smoking is harmful is exaggerated; <i>Kutodezya kwanseba kuti kufweba kuli antenda kuli indilizidwe</i>	1	2	3	4	5	8	9
113n	PS74315	Everybody has got to die of something, so why not enjoy yourself and smoke cigarettes; <i>Muntu a muntu uya kufwa acintu cimwi, nkaambo nzi ncoditakozyi kuli komanisya a kufweba minhanga</i>	1	2	3	4	5	8	9
113o	PS74317	Smoking is no more risky than lots of other things that people do; <i>Kufweba takukwe ntenda kwiinda zintu zimwi zyobacita bantu bamwi</i>	1	2	3	4	5	8	9

113p	DI74251	You worry that your smoking cigarettes will influence the children around you to start or continue smoking; Mulilibika kuti kufweba mishanga inga kwayunga bana balimunsi lyenu kutalika kufweba na kwindilizya kufweba.	1	2	3	4	5	8	9
113q	PS74243	The harsher the cigarette smoke feels in your throat, the more dangerous the smoke is likely to be; Mboyinda kucisa Tombwe amukosi, a ntenda mboilangilwa kuvula	1	2	3	4	5	8	9

CIGARETTES -- KNOWLEDGE OF HEALTH EFFECTS and TOBACCO CONSTITUENTS

114	SB74200	<p>Do you think smoking cigarettes is ...?</p> <p>Muyeeya kuti kufweba mishanga kili....?</p> <p>1 Good for your health; Kabotu kumubili 2 Neither good nor bad for your health; Takuli kabotu nekuba kubi kumubili 3 Not good for your health; Takuli kabotu kumubili</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
-----	---------	---

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

In the last month, how often, if at all, . . .

Mumweezi wainda, ziindi zyongaye zye....

- 1 Never; **Taakwe**
2 Sometimes; **Ziindi ziimwi**
3 Often; **Kanji kanji**
8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

115a	SB74203	Did you think about how much you enjoy smoking cigarettes? Sena mwakayeya mbomuyandisisya kufweba mishanga	1	2	3	8	9
115b	SB74201	Did you think about the harm your cigarette smoking might be doing to you? Sena mwakayeya ntenda mishanga njoyinga yacita kuli ndinwe	1	2	3	8	9
115c	SB74210	Did you seriously consider quitting cigarettes? Sena mwakayeya cakusinikizya kucileka kufweba	1	2	3	8	9
115d	SB74211	Did you think about the money you spend on smoking cigarettes? Sena mwakayeya mali ngomubelesya kukufweba mishanga	1	2	3	8	9

Interviewer Note: Repeat "Does smoking cigarettes cause..." before each question. Use the following scale to answer the questions in the table below. I am going to read you a list of health effects and diseases that may or may not be caused by smoking cigarettes. Based on what you know or believe, does smoking cigarettes cause. . .?

Ndiya kumubalila mulongo wa bubi bwakufweba amalwazi alangilwa nekuba kutaligilwa kuletwa kwiinda mukufweba. Kwendelana ambo muzi a akusyoma, sena mishanga iletela....?

- 1 Yes; **Iyi**
- 2 No; **Pepe**
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

116a	KN74221	Stroke?; Cinwee	1	2	8	9
116b	KN74231	Impotence in male smokers?; Kutazyala mubasakwa	1	2	8	9
116c	KN74256	Mouth cancer?; Bulwazi bwakumulomo a	1	2	8	9
116d	KT74422	Throat cancer?; Bulwazi bwamukosi i	1	2	8	9
116e	KN74241	Lung cancer in smokers?; Kansa ya mapwapwa kubafweba	1	2	8	9
116f	KN74211	Heart disease?; Bulwazi bwamoyo	1	2	8	9
116g	KN74250	Chronic obstructive pulmonary disease (COPD)? (blocked lungs, causing shortness of breath); Kifundilila	1	2	8	9
116h	KN74248	Tuberculosis?; Kakwekwe	1	2	8	9

*Interviewer Note: Repeat "Does passive smoking cause..." before each question. Use the following scale to answer the questions in the table below. I am going to read you a list of health effects and diseases that may or may not be caused by **passive smoking** (smoke that you inhale from other people smoking). Based on what you know or believe, does **passive smoking** cause. . .?*

Bubi bwakufweba amalwazi alangilwa nekuba atalangilwi kuletwa kwiinda mukufweba buusi bwabantu bafweba. Kwendelana ambo muzi akusyoma, sena buusibuzwa kubantu bafweba buletela....?

- 1 Yes; **Iyi**
- 2 No; **Pepe**
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

117a	KT74460	Lung cancer in non-smokers?; Kansa wakumapwapwa	1	2	8	9
117b	KT74450	Heart disease?; Bulwazi bwamoyo	1	2	8	9
117c	KT74477	Asthma in children?; kufundilila mubana	1	2	8	9

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.
Based on what you know or believe, does cigarette smoke contain. . .

Kweendelana ambomuzi, a kusyoma, sena mishanga ilijisi ezyi...

- 1 Yes; **Iyi**
- 2 No; **Pepe**
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

118a	KN74342	Nicotine?	1	2	8	9
118b	KN74341	Carbon monoxide?	1	2	8	9

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.
Please tell me whether the statements are true or false.

Ndilomba kuti mundambile kuti na twaambo otu tutobela twamasimpe na pepe

- 1 True; **Masimpe**
- 2 False; **Pepe**
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

119a	KN74441	The nicotine in cigarettes causes most of the cancer; Nicotini ili mumishanga njiletela kansa manji	1	2	8	9
119b	KN74445	Nicotine is the main substance in cigarettes that makes people smoke; Nicotine njiipa kuti bantu kabafweba mishanga	1	2	8	9

120	KN74434	Are hand-rolled cigarettes more or less harmful than factory-made cigarettes, or are they equally harmful to health? Sena mishanga yakulisingila taijisi ntenda kwiinda yakumuncini na yoonse ili a ntenda kumubili? <ul style="list-style-type: none"> 1 Hand-rolled are more harmful; Yakusangila ila ntenda kwiinda 2 Equally harmful; Ilelene ntenda 3 Hand-rolled are less harmful; Yakulisangilila ili antenda shoonto 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
-----	---------	--

CIGARETTES -- WARNING LABELS

121	WL74101	<p>Thinking now about the packages for cigarettes . . . As far as you know, do any cigarette packages in Zambia have warning labels?</p> <p><i>Kuyeeya zibikilo zyamishanga....</i> <i>Kweendelana a mbomuzi, sena zibikilo zyatombwe muZambia zili jisi zicenjezyo?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> => Go to 134/TP310 (ENVIRONMENTAL TOBACCO SMOKE). 8 Refused (Don't read) => Go to 134/TP310 (ENVIRONMENTAL TOBACCO SMOKE). 9 Don't Know (Don't read) => Go to 134/TP310 (ENVIRONMENTAL TOBACCO SMOKE).</p>
122	WL74201	<p>In the last month, how often, if at all, have you NOTICED health warnings on cigarette packages?</p> <p><i>Mumwezi oyu wainda, ziindi zyangaye kuti kaziliko zyomwaka bona zijejezyo zyaseba azi bikilo zyamishanga?</i></p> <p>1 Never; <i>Taakwe</i> 2 Once in a while; <i>Muziindi</i> 3 Often; <i>Ziindi zinji</i> 4 Whenever I smoke cigarettes; <i>Ndano fweba minsanga</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
123	WL74211	<p>In the last month, how often, if at all, have you read or looked closely at the warning labels on cigarette packages?</p> <p><i>Mumwezi oyu wainda, ziindi zyangaye kuti kaziliko zyomwaka bala na kulanga acijejezyo azi bikilo zyamishanga?</i></p> <p>1 Never; <i>Taakwe</i> 2 Hardly ever; <i>Tandina buzuba</i> 3 Once in a while; <i>muziindi</i> 4 Often; <i>ziindi zinji</i> 5 Regularly; <i>Iyoonse</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

124	WL74221	<p>In the last month, how often, if at all, have the warning labels stopped you from having a cigarette when you were about to smoke one?</p> <p><i>Mumweezi oyu wainda, sena zitondezyo zyakamukasya kuba amushanga ciindi nemwakali kuyanda kufweba?</i></p> <p>1 Never; <i>Taakwe</i> 2 A couple of times; <i>Ziindi zilibozibede</i> 3 Once in a while; <i>Muziindi</i> 4 Many times; <i>Ziindi zinji</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
125	WL74313	<p>In the last month, have you made any effort to avoid looking at or thinking about the cigarette warning labels -- such as covering them up, keeping them out of sight, using a cigarette case, avoiding certain warnings, or any other means?</p> <p><i>Mumweezi oyu wainda, sena mwakasoleka kutalanga nekuba kuyeeya kujatikizya zicejezyo amishanga---mbuli kucivumba, kuzisisa, kubelesya cibikilo camishanga, na tabala zijejezyo ziimwi, nekuba zila ziimwi?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
126	WL74411	<p>To what extent, if at all, do the health warnings on cigarette packages make you more likely to think about the health risks (health danger) of smoking cigarettes?</p> <p><i>Muciimo cilibuti ncomunga mwaamba kuti zijejezyo zyanseba azibikilo zyamishanga mbozi ngazya mupa kuyeeya ntenda yakufweba mishanga?</i></p> <p>1 Not at all; <i>Taakwe</i> 2 A little; <i>Ashoonto</i> 3 A lot; <i>Kapati</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

127	WL74421	<p>To what extent, if at all, do the health warnings on cigarette packages make you more likely to quit smoking cigarettes?</p> <p>Munziila ili buti kuti kali ko, zitondezyo a zibikilo zyamishanga mbozinga zyamupa kuti muleke kufweba mishanga?</p> <p>1 Not at all; Taakwe 2 A little; Ashoonto 3 A lot; Kapati</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
128	WL74507	<p>Do you think that cigarette packages should have more health information than they do now, less information, or about the same amount as they do now?</p> <p>Sena muyeeya kuti zibikilo zyamishanga zyeede kuba a mulumbe wa nseba kwiinda mbozibede eno na, na mulumbe musyoonto kwiinda mbozibede, na pe zilikabotu mbozibede eno?</p> <p>1 Less health information; Makani masyoonto a nseba 2 About the same; Mbubwena mbotubede 3 More health information; Makani manji a nseba</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
129	WL74425	<p><i>Interviewer note: Show manikin flashcard 1. When reading out each response option, point to the corresponding manikin picture on the flashcard.</i></p> <p>How do the cigarette health warnings make you feel? Do they make you . . .</p> <p>Eno zicejejezyo zyanseba zimupa kuvwa buti? Sena inga....</p> <p>1 Very alarmed; Kucenjezya kapatii 2 Somewhat alarmed; Ucenjezya 3 Neither alarmed nor calm; Tamucenjezyi nekuba kamukazika moyoa 4 Somewhat calm; Kukalikila 5 Very calm; Kukalikila kapati</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

130	WL74424	<p><i>Interviewer note: Show manikin flashcard 2. When reading out each response option, point to the corresponding manikin picture on the flashcard.</i></p> <p>How do the cigarette health warnings make you feel? Are the feelings . . .</p> <p><i>Eno zicejejezyo zyanseba amishanga zimupa kuvwa buti? Sena muvwa.....</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Very unpleasant; <i>Ndilivwa bubi kapati</i> 2 Somewhat unpleasant; <i>Kutakomana mbwene obo</i> 3 Neither unpleasant nor pleasant; <i>Taakwe mbondilivwa</i> 4 Somewhat pleasant; <i>Ndilivwa kabotu</i> 5 Very pleasant; <i>Ndilivwa kabotu kapati</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
131	WL74426	<p>How realistic do you think the cigarette health warnings are?</p> <p><i>Eno muyeeya kuti zyelela buti zicejejezyo zyanseba atupakete twaminsanga?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Not at all realistic; <i>Tazyeelele pe</i> 2 A little realistic; <i>Zilelela asyoonto</i> 3 Somewhat realistic; <i>Zilelela mbwena obo</i> 4 Very realistic; <i>Zilelela kapati</i> 5 Extremely realistic; <i>Zilelela kwiinda</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
132	WL74427	<p>How do the cigarette health warnings make you feel? Do they make you . . .</p> <p><i>Eno zicejejezyo zyanseba amishanga zimupa kuvwa buti? Sena muvwa...</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Extremely worried; <i>Kulibilika kapati</i> 2 Very worried; <i>Kulibilika</i> 3 Somewhat worried; <i>Kulibilika mbwena obo</i> 4 A little worried; <i>Kulibilika asyoonto</i> 5 Not worried at all; <i>Nsilibiliki nakuceeya</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
133	HG74003	<p>Interviewer Note: Say this to respondent—"Thank you for taking the time to answer these questions. We appreciate your cooperation."</p> <p><i>"Twalumba kapati aciindi cimwatola kwambaula a mibuzyo eyi. Twalumba akubeleka antomwe nkomwatutondezya."</i></p>

ENVIRONMENTAL TOBACCO SMOKE

134	TP74310	<p>Which of the following best describes smoking inside your home?</p> <p><i>Ntotuli twaambo tutobela tutodezya kweelela kujatikizya kufweba mu'nganda yenu?</i></p> <p>1 Smoking is not allowed in any indoor room inside home; <i>Kufweba takuzuminizidwi mu'nganda yenu => Go to 136/TP326</i></p> <p>2 Smoking is allowed only in some rooms inside home; <i>Kufweba kula zuminizidwa mumasena a'nganda yenu amwi</i></p> <p>3 No rules or restrictions; <i>Taakwe milayo nekuba kukasya</i></p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
135	TP74312	<p>How often does anyone smoke inside your home? Would you say daily, weekly, monthly, less than monthly, or never?</p> <p><i>Ziindi zinji buti bantu zye bafwebela mu'nanda yenu? Sena mwaamba kuti, abuzuba, ansondo, amweezi, taakwe mumweezi, na taakwe</i></p> <p>1 Daily; <i>Abuzuba</i></p> <p>2 Weekly; <i>Ansondo</i></p> <p>3 Monthly; <i>Amweezi</i></p> <p>4 Less than monthly; <i>Taakwe mumweezi</i></p> <p>5 Never; <i>Taakwe</i></p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>
136	TP74326	<p>Compared to a year ago, do YOU now smoke less inside your home, more inside your home, or about the same amount?</p> <p><i>Kweelanya a mwaka wainda, sena eno mufweba asyoonto mu'nganda yenu, mulafweba kapati mu'nganda, taakwe lwindano amyaka imbi?</i></p> <p>1 Smoke less inside the home; <i>Kufweba asyoonto mu'nda</i></p> <p>2 Smoke about the same; <i>Taakwe kwiindana</i></p> <p>3 Smoke more inside the home; <i>Kufweba kwiinda mu'nda</i></p> <p>4 Smoking was not, and is not, allowed inside the home; <i>Kufweba takwe nekwa kazuminizidwe nekuba kuzuminizwa mu'nda</i></p> <p>8 Refused (Don't read)</p> <p>9 Don't Know (Don't read)</p>

137	TP74341	<p>How concerned are you that the health of the children in your household, those aged 14 and below, will be hurt if you smoke in their presence?</p> <p><i>Sena cilamukopa kuti mibili yabana benu mu'nganda, kapati banjisi myaaka itaindi kuli ikuumi a yone inga yanyongana kuti kamufwebela akati kabo?</i></p> <p>1 Not concerned; <i>Tacindikopi</i> 2 A little concerned; <i>Cilandikopa asyoonto</i> 3 Moderately concerned; <i>Cilandikopa a kati kati</i> 4 Very concerned; <i>Cilandikopa kapati</i> 5 Extremely concerned; <i>Cilandikopa kwiinda</i> 6 No children in my household; <i>Taakwe bana mu'nganda</i> 7 I do not smoke in the presence of the children in my household; <i>Tandifwebi akati ka bana mu'nda yangu</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
138	TP74510	<p>Which of the following best describes the rules about smoking in the restaurants that you go to?</p> <p><i>Twaambo nzi tutobela twaamba milao cakwelela ijatikizya kufweba mumasena alidwa nkomujanika?</i></p> <p>1 Smoking is not allowed in any indoor areas; <i>Kufweba takuzuminizigwi mumaanda aya</i> 2 Smoking is allowed only in some indoor areas; <i>Kufweba kulazuminizigwa mumasena ambi amaanda aya</i> 3 No rules or restrictions; <i>Taakwe milao nekuba kukasya kufweba</i> 4 Don't go to these places (Don't read) => <i>Go to 142/TP610.</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
139	TP74530	<p>The last time you visited, were people smoking inside the restaurant?</p> <p><i>Ciindi cayiinda nemwaka swaya masena alidwa, sena bantu bakali kufweba mukati na?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
140	TP74535	<p>The last time you visited a restaurant, did you smoke indoors?</p> <p><i>Ciindi camana ncomwakaswaya masena alidwa, sena mwaka fweba mukati na?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

141	ET74841	<p>Compared to a year ago, do you now visit restaurants more often, less often, or the same amount?</p> <p><i>Kweelanya a mwaaka wainda, sena mulaswaya masena alidwa, kanji kanji, asyoonto, na mbubonya biyo?</i></p> <p>1 More often; <i>Kanji kanji</i> 2 Less often; <i>asyoonto</i> 3 Same amount; <i>Taakwe lwiindano</i> 4 Don't visit restaurants now and/ or didn't visit restaurants a year ago; <i>Nseswayi masena alidwa eno nekuba mwaaka wainda?</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
142	TP74610	<p>Which of the following best describes the rules about smoking in the bars that you go to?</p> <p><i>Ntotula twaambo tutobela twaamba kweelela kujatikizya milao yakufweba mumasena anwidwa bukoko nkomwinka?</i></p> <p>1 Smoking is not allowed in any indoor areas; <i>Kufweba takuzuminizigwi mumaanda aya</i> 2 Smoking is allowed only in some indoor areas; <i>Kufweba kulazuminizigwa mumasena ambi amaanda aya</i> 3 No rules or restrictions; <i>Taakwe milao nekuba kukasya kufweba</i> 4 Don't go to these places (Don't read) => <i>Go to 146/TP710.</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
143	TP74630	<p>The last time you visited, were people smoking inside the bar?</p> <p><i>Ciindi cainda ncomwakaswaya masena anwidwa, sena bantu bakali kufweba mukati?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
144	TP74635	<p>The last time you visited a bar did you smoke indoors?</p> <p><i>Ciindi cainda namwakaswaya masena anwidwa, sena mwaka fweba mukati na?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

145	ET74812	<p>Compared to a year ago, do you now visit bars more often, less often, or the same amount?</p> <p><i>Kweelanya amwaka omwe wainda, sena eno mulaswaya masena anwidwa, kwiinda, muswaya asyoonto, na taakwe mbubwena?</i></p> <p>1 More often; <i>Kwiinda</i> 2 Less often; <i>Asyoonto</i> 3 Same amount; <i>Mbubwena</i> 4 Don't visit bars now and/ or didn't visit bars a year ago; <i>Nseswayi masena anwidwa nekuba nendakaswaya masena aya mwaaka wainda</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
146	TP74710	<p>Which of the following best describes the rules about smoking inside public transportation vehicles, such as buses, ferries, and trains?</p> <p><i>Twaambo nzi tutobela tutondezya cakwelela milao ijatikizya kufweba muzyezyo zyangana bunji, mbuli mabbasi a zitima?</i></p> <p>1 Smoking is not allowed in any public transportation vehicles; <i>Kufweba takuzuminizigwi muzyezyo zyangana bunji</i> 2 Smoking is allowed only in some public transportation vehicles; <i>Kufweba kulazuminizigwa mumasena asalele muzyezyo zyangana bunji</i> 3 No rules or restrictions; <i>Kunyina milao nekuba kukasya</i> 4 Don't use public transportation ; <i>Sebelesyi zyezyo zyangana bunji</i> => Go to 149/ET670</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
147	TP74730	<p>The last time you rode on public transportation, were people smoking inside the bus, ferry, or train?</p> <p><i>Ciindi cainda ncimwaka belesya nceenzyo cabanabunji, sena bantu bakali kufweba mukati ka bbasi nekuba citima?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
148	TP74735	<p>The last time you rode on public transportation, did you smoke inside the bus, ferry, or train?</p> <p><i>Ciindi cainda ncimwaka belesya nceenzyo cabanabunji, sena mwaka fweba mukati ka bbasi nekuba citima?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

149	ET74670	<p>Which of the following best describes the rules about smoking inside hospitals in your local area?</p> <p><i>Ntotuli twaambo tutobela tutondezya cakweelela milao ijatikizya kufweba mukati ka zibbadela kubusena nkomukala?</i></p> <p>1 Smoking is not allowed in any indoor area; <i>Kufweba takuzuminizigwi mumaanda aya</i> 2 Smoking is allowed only in designated indoor areas; <i>Kufweba kulazumminizigwa mumasena ambi kuzibbadela</i> 3 No rules or restrictions; <i>Taakwe milao nekuba kukasya kujatikizya kufweba</i> 4 Have not visited a hospital (Don't read) => <i>Go to 152/ET601.</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
150	ET74657	<p>The last time you visited a hospital in your local area, were people smoking inside the hospital?</p> <p><i>Ciindi cainda ncomwaka swaya cibbadela kubusena nkomukala, sena bantu bakali kufweba mukati kacibbadela na?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
151	ET74659	<p>The last time you visited a hospital in your local area, could you smell cigarette smoke or see cigarette butts in the indoor areas of the hospital?</p> <p><i>Ciindi cainda ncomwaka swaya cibbadela kubusena nkomukala, sena mwakamvwa mununko watombwe nekuba kubona tu shiki twatombwe mumasena amukati kazibbadela?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
152	ET74601	<p>Are you currently employed? (This includes any occupation for which you earn income including self-employment and/or farming)</p> <p><i>Sena mulabeleka kwaceecino ciindi na? (Inga mwatodezya ncomucita cimupa kujana maali mbuli kulibelekela na kulima)</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> => <i>Go to 159a/TP901.</i> 8 Refused (Don't read) => <i>Go to 159a/TP901.</i> 9 Don't Know (Don't read) => <i>Go to 159a/TP901.</i></p>

153	ET74613	<p>How many days a week do you work?</p> <p><i>Mazuba ongaye munsondo ngomubeleka</i></p> <hr/> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
154	ET74612	<p>How many hours do you work on an average day?</p> <p><i>Mayoola ongaye ngomubeleka munjibunji mubuzuba?</i></p> <hr/> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>
155	ET74603	<p>Do you usually work inside or outside a building?</p> <p><i>Sena kanji kanji mubelekela mukati kan'nda na anse?</i></p> <p>1 Inside; <i>Mukati</i> 2 Outside; <i>Anse</i> => Go to 159a/TP901. 3 Both inside and outside a building (do not read)</p> <p>8 Refused (Don't read) => Go to 159a/TP901. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 159a/TP901.</p>
156	TP74810	<p>Which of the following best describes the smoking policy where you work?</p> <p><i>Zezili zicilila zitodezya cakwelela kweledelanya ajatikizya kufweba nkomubelekela?</i></p> <p>1 Smoking is not allowed in any indoor area; <i>Kufweba takuzuminizidwi mumasena amukati</i> 2 Smoking is allowed only in some indoor areas; <i>Kufweba kulazuminizidwa mumasena ambi amukati</i> 3 No rules or restrictions; <i>Taakwe milao nekuba kukasya</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
157	TP74830	<p>In the last month, have people smoked in indoor areas where you work?</p> <p><i>Mumweezi wainda sena bantu bambi bakafweba mumasena ngomubelekela?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

158	TP74835	<p>In the last month, have YOU smoked in indoor areas at work?</p> <p><i>Mumweezi wainda, sena mwaka fweba mukati kamasena ngomubelekela?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p> <p><i>Interviewer Note: Repeat the question if necessary. Use the following scale to answer the questions in the table below.</i></p> <p>For each of the following public places, please tell me if you think smoking should not be allowed in any indoor areas, should be allowed only in some indoor areas, or no rules or restrictions.</p> <p><i>Kuli amwi a amwi masena abanabunji bunji atobela, mundambile kuti na muyeya kuti kufweba takwelede kuzuminizidwa mumasena amukati, kazuminizidwa mumasena ambi amukati, takwelede milao nekuba kukasya</i></p> <p>1 Smoking should not be allowed in any indoor areas; <i>Kufweba takwelede mukati kama'nda</i> 2 Smoking should be allowed only in some indoor areas; <i>Kufweba kakuzuminizidwa mumasena ambi amukati kama'nda</i> 3 No rules or restrictions; <i>Taakwe milao nekuba kukasya</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>							
	159a	TP74901	Hospitals; <i>Muzibbadela</i>	1	2	3	8	9	
	159b	TP74915	Workplaces; <i>Mumasena abelekelwa</i>	1	2	3	8	9	
	159c	TP74902	Restaurants; <i>Mumasena alidwa</i>	1	2	3	8	9	
	159d	TP74907	Bars; <i>Mumasena anwidwa</i>	1	2	3	8	9	
	159e	TP74911	Public transportation vehicles; <i>Zyeezyo zyabana bunji zyamyotokala</i>	1	2	3	8	9	
	159f	TP74921	Schools, Colleges, or Universities; <i>Muzikolo, azikolo zipati</i>	1	2	3	8	9	
160	TP74905	<p>And now thinking about the outdoor eating and drinking areas of restaurants and tea carts (Ntemba)...</p> <p>Do you think that smoking should be allowed in all outdoor eating areas, in some outdoor eating areas, or not allowed in outdoor eating areas at all?</p> <p><i>Eno kuyeya masena akunze akulida akunwida ...Sena muyeya kuti kufweba kwelede kuzumizidwa mumasena oonse akulida, mumasena ambi akunze akulida, takwelede kuzuminizidwa pe?</i></p> <p>1 All outdoor eating areas; <i>Oonse masena akunze akulida</i> 2 Some outdoor eating areas; <i>Masena ambi akulida akunze</i> 3 No outdoor eating areas at all; <i>Kutazuminizidwi mumasena akunze pe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>							

161	TP74909	<p>And now thinking about the OUTDOOR areas of drinking establishments such as pubs and bars -- do you think that smoking should be allowed in all outdoor areas, in some outdoor areas, or not allowed in outdoor areas at all?</p> <p><i>Eno kuyeya masena akunze akunwida mbuli mabbiyaholo---sena muyeya kufweba kuelede kuzuminizidwa mumasena oonse akunze, mumasena amwi akunze, takuzuminizidwe mumasena akunze?</i></p> <p>1 All outdoor areas; <i>Oonse masena akunze</i> 2 Some outdoor areas; <i>Masena amwi akunze</i> 3 No outdoor areas at all; <i>Kutazuminizidwi mumasena akunze pe</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
CESSATION HELP		
162	CH74801	<p>In the last 6 months, have you visited a doctor or other health provider, for any reason?</p> <p><i>Mumwezi yosanwe aomwe yainda, sena mwakaswaya musilisi, kukaambo kalikoonse?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> => Go to 168/NR861. 8 Refused (Don't read) => Go to 168/NR861. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 168/NR861.</p>
163	CH74811	<p>During any visit to the doctor or other health provider in the last 6 months, did you receive . . . Advice to quit smoking cigarettes?</p> <p><i>Ciindi nimwakaswaya musilisi mumwezi eyi ili yosanwe aomwe, sena mwakatambula.... Sena mwakatambula kulaililwa kuti muleke kubelesya misanga?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> => Go to 165/CH813. 8 Refused (Don't read) => Go to 165/CH813. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 165/CH813.</p>
164	CH74812	<p>Did this make you think about quitting cigarettes?</p> <p><i>Sena eeci cakamupa kuyeya kucileka kufweba misanga?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

165	CH74813	<p>During any visit to the doctor or other health provider in the last 6 months, did you receive . . . Additional help or a referral to another service to help you quit smoking cigarettes?</p> <p><i>Ciindi nemwaka swaya musilisi mumweezi ili yosanwe aomwe yainda, sena mwakakatambula... Lugwasyo lusalesale kumugwasya kucileka kufweba misanga?</i></p> <p>1 Yes; Iyi 2 No; Pepe => Go to 167/NR817. 8 Refused (Don't read) => Go to 167/NR817. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 167/NR817.</p>
166	CH74814	<p>Did this make you think about quitting cigarettes?</p> <p><i>Sena eeci cakamupa kuyeeya kucileka?</i></p> <p>1 Yes; Iyi 2 No; Pepe 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
167	NR74817	<p>During any visit to the doctor or other health provider in the last 6 months, did you receive . . . Pamphlets or brochures on how to quit or stay quit?</p> <p><i>Ciindi nemwa kaswaya musilisi mumwezi ili yosanwe aomwe yainda, sena mwakatambula.... Zyakubala zijatikizya kuleka kufweba?</i></p> <p>1 Yes; Iyi 2 No; Pepe 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
168	NR74861	<p>In the last 6 months, have you received advice or information about quitting or staying quit from any of the following? Telephone or quit line services?</p> <p><i>Mumwezi ili yosanwe aomwe yainda, sena mwakatambula mulumbe ujatikizya kuleka kufweba nekuba kuleka zintu zicilila?</i> <i>Malailile akuleka azwa muluwaile?</i></p> <p>1 Yes; Iyi 2 No; Pepe 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

169	NR74101	<p>Have you heard about medications to help people stop smoking, such as Nicotine Replacement Therapies like nicotine gum or the patch, or stop-smoking pills such as Zyban?</p> <p>Sena mwakavwa makani akusilikwa ajatikizya kuleka kufweba, mbuli kubelesya Nikotini, na mapilusi akulesya kufweba?</p> <p>1 Yes; Iyi 2 No; Pepe => Go to 171a/AC911. 8 Refused (Don't read) => Go to 171a/AC911. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 171a/AC911.</p>
-----	---------	--

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

Which medications or treatments have you used?

Eno nguli musamu nekuba kusikwa nkomwakabelesya?

- 1 Used over one year ago; **Kubelesya kwiinda mwaka oomwe**
2 Used in last year; **Kubelesya mwakawainda**
3 Used over one year ago and last year; **Kubelesya kwiinda mwaka oomwe na mwaka wainda**
4 Never used; **Tiyakabelesegwa**
8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

170a	NR74117	Zyban or bupropion.	1	2	3	4	8	9
170b	NR74122	Herbal medicine.	1	2	3	4	8	9
170c	NR74119	Other medication or treatment (specify below). ; iimbi misamu	1	2	3	4	8	9
170d	NR74119O	Specify other: _____					8	9

ANTI-TOBACCO CAMPAIGNS

Interviewer Note: Repeat question if necessary. Use the following scale to answer the questions in the table below.

In the last 6 months, have you noticed advertising or information that talks about the dangers of tobacco, or encourages quitting, in any of the following places? This includes both smoked and smokeless types of tobacco.

Mumwezi ili yosanwe aomwe yainda, sena mwakabona mulumbe waamba a ntenda yatombwe, na ikulwaizya kucileka, mumasena aya atobela? Eezi zijatikizya yoonse misobo yatombwe igwisya a itagwisyi buusi?

- 1 Yes; **Iyi**
2 No; **Pepe**
8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

171a	AC74911	Television; Mucipekupeku	1	2	8	9
171b	AC74916	Radio; Muwailesi	1	2	8	9
171c	AC74921	Cinema halls; Mwebelwa zipekupepeku	1	2	8	9
171d	AC74931	Newspapers or magazines; Muma pepa atwaambo	1	2	8	9
171e	AC74914	The workplace; Mumasena abekelwa	1	2	8	9
171f	AC74917	Public transportation vehicles or stations; Muzyeezyo zيابانا bunji	1	2	8	9
171g	AC74918	Restaurants or tea carts (Ntemba); Mumasena alidwa	1	2	8	9
171h	AC74910	Bars; Mumabbiyaholo	1	2	8	9
171i	AC74920	Tobacco packages; Azibikilo zyatombwe	1	2	8	9

172	AC74973	<p>Ask the following 2 questions (172/AC973 & 173/AC972), if any of the responses to 171a/AC911 to 171i/AC920=1.</p> <p>Has this anti-tobacco advertising made using tobacco less socially acceptable?</p> <p>Sena iyi milumbe ijatikizya kuleka Tombwe yapa kuti Tombwe itatambulwi mucooko?</p> <p>1 No, not at all; Pepe taakwe 2 Yes, a little; Iyi, asyoonto 3 Yes, a lot; Iyi kapati</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>				
173	AC74972	<p>As a whole, has this anti-tobacco advertising made you more or less likely to quit using tobacco or made no difference?</p> <p>Yoonse, sena milumbe ikasya kufweba yakamupa kuti mucivwe na mutacivwi kufweba Tombwe, na taakwe lwindano</p> <p>1 More likely to quit using tobacco; Ndilangilwa kucileka Tombwe kapati 2 Less likely to quit using tobacco; Silangilwi kucileka kubelesya Tombwe 3 Made no difference; Taakwe lwindano</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>				

174a	GT74225	<p><i>Interviewer Note: Repeat question if necessary. Use the following scale to answer the questions in the table below. The next two questions are about cigarettes specifically and NOT tobacco in general.</i></p> <p><i>Mibuzyo yobilo itobela ijatikizya ku minsanga biyo. taili mibuzyo ya tombwe yonse</i></p> <p>In the last 30 days, have you noticed information about the dangers of smoking cigarettes or that encourages quitting in newspapers or in magazines?</p> <p><i>Mumweezi wainda, sena mwaka bona mulumbe ujjatikizya ntenda ya kufweba minsanga na ikulwaizya kuleka mumapepa atombwe na mumabbuku?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
174b	GT74206	<p>In the last 30 days, have you noticed information about the dangers of smoking cigarettes or that encourages quitting on television?</p> <p><i>Mumweezi wainda, sena mwaka bona mulumbe ujjatikizya ntenda yakufweba minsanga na ikulwaizya kuleka muzipekupeku?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
TOBACCO PROMOTION		
175	TA74901	<p><i>Interviewer Note: It doesn't have to be advertising. It can be anything promoting tobacco use.</i></p> <p>In the last 6 MONTHS, how often have you noticed things that are designed to encourage tobacco use or which make you think about using tobacco? (Things like advertisements for tobacco products and pictures of their use).</p> <p><i>Mumweezi yosanwe aomwe yainda, ziindi zinji buti zimwakabona zintu zibambilidwe kukulwaizya kubelesya Tombwe na cimupa kuyeya kubelesya Tombwe? (Zintu mbuli milumbe itondezya zibambwa kuzwa kuli Tombwe na zitondezyo)</i></p> <p>1 Never; <i>Kunyina</i> 2 Once; <i>Ciindi comwe</i> 3 Once in a while; <i>Muziindi</i> 4 Often; <i>Ziindi zinji</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

Interviewer Note: Repeat question if necessary. Use the following scale to answer the questions in the table below.

In the last 6 months, have you noticed tobacco products being advertised in any of the following places?

Mumweezi yosanwe aomwe yainda, sena mwakabona zibambwa kuzwa kuli Tombwe kazikulwaizigwa muma sena atobela?

- 1 Yes; ***Iyi***
 2 No; ***Pepe***
 8 Refused (Don't read)
 9 Don't Know (Don't read)

176a	TA74905	Television. <i>Muzipekupeku</i>	1	2	8	9
176b	TA74907	Radio. <i>Mumawailesi</i>	1	2	8	9
176c	TA74929	Newspapers or magazines. <i>Mumapepa abalwa atwaambo</i>	1	2	8	9
176d	TA74920	Cinema halls. <i>Mwebelelwa zipekupeku</i>	1	2	8	9
176e	TA74924	On shop windows or inside shops. <i>Ampulugido yazintoolo</i>	1	2	8	9
176f	TA74941	Public transportation vehicles or stations – e.g. bus, launch, train or ferry terminals. <i>Muzyezyo zyamubunji</i>	1	2	8	9
176g	TA74947	Restaurants or tea carts (Ntemba). <i>Mumasena alidwa</i>	1	2	8	9
176h	TA74953	Bars. <i>Mumabbiyaholo</i>	1	2	8	9
176i	TA74960	Schools, Colleges, or Universities. <i>Muzikolo na muzikolo zipati</i>	1	2	8	9

Interviewer Note: Repeat question if necessary. Use the following scale to answer the questions in the table below.

In the last 6 months, have you seen or heard about ...

Mumweezi yosanwe aomwe yainda, sena mwakabona na kuvwa kujatikizya....

- 1 Yes; ***Iyi***
 2 No; ***Pepe***
 8 Refused (Don't read)
 9 Don't Know (Don't read)

177a	TA74965	Any sport or sporting event that is sponsored by or connected with tobacco brands?; <i>Ziisobano ziletwa aumwi yaumwi mishobo yatombwe</i>	1	2	8	9
177b	TA74975	Music (e.g., band show), theatre, art, religious events or fashion events that are sponsored by or connected with tobacco brands?; <i>Nyiimbo zizyanwa, Kuzwebekwa</i>	1	2	8	9

Interviewer Note: Repeat question if necessary. Use the following scale to answer the questions in the table below.
In the last 6 months, have you noticed any of the following types of tobacco promotion?

Mumweezi yosanwe aomwe, sena mwakabona omwe yamishobo yatombwe itobela kaikulaizigwa

- 1 Yes; **Iyi**
2 No; **Pepe**
8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

	178a	TA74985	Free samples of tobacco products; <i>Tombwe ipegwa biyo</i>	1	2	8	9
	178b	TA74994	Free gifts or special discount offers on other products when buying tobacco products; <i>Zipego zipegwa biyo waula Tombwe</i>	1	2	8	9
	178c	TA74995	Tobacco products at sale prices; <i>toombwe amyuulo isambalwa</i>	1	2	8	9
	178d	TA74996	Coupons for tobacco products. <i>Toombwe wamakuponi</i>	1	2	8	9
	178e	TA74935	Clothing or other items with a tobacco product brand or logo; <i>Zisani na zintu zimwi zisimbidwe musyobo wamishanga?</i>	1	2	8	9
	178f	TA74998	Competitions linked to tobacco products; <i>Zisobano zyakuzundana</i>	1	2	8	9
	178g	TA74902	Election campaign sponsored by tobacco companies; <i>Miswangaano yakusala iletwa abasikubamba tombwe</i>	1	2	8	9
179	ta74982	<p>Now thinking about the entertainment media, like movies, TV programs, and magazines . . . In the last 6 months, about how often have you seen people using tobacco in the entertainment media?</p> <p><i>Kuyeeya makani azisobano, na basikukwendezya zipekupeku, na macililanwa azipekupeku a mabbuku abalwa... Mumweezi ili yosanwe aomwe yainda, ziindi zinji buti zemwakabona bantu kubelesya Tombwe mumasena azisobano?</i></p> <p>1 Never; <i>Kunyina</i> 2 Once in a while; <i>Muziindi</i> 3 Often; <i>Ziindi zinji</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>					

180	TA74915	<p>Do you support complete bans on ALL tobacco advertisements at shops and stores? Would you say...</p> <p><i>Sena mulazuminikizya kukasya cakumaninizya zintu zikulwaizya Tombwe muzintoolo? Sena inga mwamba kuti...</i></p> <p>1 Not at all; <i>Kwiina</i> 2 Somewhat; <i>Abona</i> 3 A lot; <i>Kapati</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
181	TA74921	<p>Do you support complete bans on displays of ALL tobacco products? Would you say...</p> <p><i>Sena mulazuminikizya kukasya cakumaninizya zintu zitodezya azintu zibambwa aTombwe zyoonse? Sena inga mwamba kuti...</i></p> <p>1 Not at all; <i>Kwiina</i> 2 Somewhat; <i>Abona</i> 3 A lot; <i>Kapati</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
182	GT74231	<p>The following six questions are about cigarettes specifically and NOT tobacco in general.</p> <p><i>Mibuzyo asanu itobela ijatikizya ku minsanga biyo taili mibuzyo ya tombwe yonse</i></p> <p>In the last 30 days, have you noticed any advertisements or signs promoting cigarettes in stores where cigarettes are sold?</p> <p><i>Mumweezi ommwe wainda, sena mwakabona mulumbe nazitondezyo zikulwaizya muzintoolo musambalilwa minsanga?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

Interviewer Note: Repeat question if necessary. Use the following scale to answer the questions in the table below.
In the last 30 days, have you noticed any of the following types of cigarette promotions?

Mumwezi omwe wainda, sena mwakabona misyobo yakulwaizya minsanga itobela?

- 1 Yes; **Iyi**
- 2 No; **Pepe**
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

183a	GT74401	Free samples of cigarettes?; Ipegwa biyo toombwe	1	2	8	9
183b	GT74411	Cigarettes at sale prices?; Minsanga amyuulo isambalwa	1	2	8	9
183c	GT74416	Coupons for cigarettes?; Minsanga wamakuponi	1	2	8	9
183d	GT74421	Free gifts or special discount offers on other products when buying cigarettes?; Zipego zipegwa biyo mwaula minsanga	1	2	8	9
183e	GT74501	Clothing or other items with a cigarette brand name or logo?; Zisani ana zintu zimwi zisimbidwe mushobo waminsanga	1	2	8	9
184	HG74004	Interviewer Note: Say this to respondent—"We have a few more sections. Thank you for staying in this survey. The information you are providing is very valuable and important." "Tujisi mibuzyo aimwi itobela. Twalumba nomwazumina kukala mumulimo oyu. Kuzibya nkomutupa kulyelede kapati."				

TOBACCO INDUSTRY

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

Please tell me whether you strongly agree, agree, neither agree nor disagree, disagree or strongly disagree with each of the following statements about tobacco companies.

Mundambile kutina mulazumina kapati, na mulazumina, natamuzumini nekuba kukaka, na mulakaka, na mulakaka kwiinda kutwaambo otu tutobela kujatikizya babamba Tombwe.

- 1 Strongly agree; **Kuzumina kapati**
- 2 Agree; **Kuzumina**
- 3 Neither agree nor disagree; **Sezumini nekuba kukaka**
- 4 Disagree; **Tandizumini**
- 5 Strongly disagree; **Kukaka**
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

185a	TI74925	Tobacco companies do good things for society; Babamba Tombwe bacita zintu zipati mucilao	1	2	3	4	5	8	9
------	---------	--	---	---	---	---	---	---	---

185b	TI74913	Tobacco products should be more tightly regulated; <i>Zibambwa atombwe zyelede kukasigwa asyoonto</i>	1	2	3	4	5	8	9
185c	TI74920	Tobacco companies should be required to sell tobacco products in plain packages but keeping the warning labels-- that is, in packs without any brand names or fancy designs; <i>Bamamba Tombwe beelede kusambalila mutubikilo tutalembedwa pesi zicejezyo kaziko</i>	1	2	3	4	5	8	9
185d	TI74917	Tobacco companies should take responsibility for the harm caused by using tobacco; <i>Babamba Tombwe balelede kuba acibaka ku ntenda izwa mukwiinda mukubelesya Tombwe</i>	1	2	3	4	5	8	9
185e	TI74912	The government should do more to tackle the harm done by using tobacco; <i>Fulumende ilelede kubeleka kwiinda kukasya ntenda iyinda mukubelesya Tombwe</i>	1	2	3	4	5	8	9

186	PU74680	<p>Now some questions about the tax on tobacco products. Do you think that the government should increase the tax on cigarettes?</p> <p><i>Muyeya kuti mfulumende ilelede kubikila mwiilo yamisonko yamishanga</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
187	PU74682	<p>Do you think that the government should increase the tax on smokeless tobacco?</p> <p><i>Sena muyeeya kuti Fulumende yeleda kuyungizya mutelo wa Tombwe itagwisyi buusi?</i></p> <p>1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

188	CH74879	<p>Would you support or oppose a total ban on tobacco products within 10 years, if the government provided assistance such as cessation clinics to help smokers quit?</p> <p><i>Sena inga mwazumina na kukaka kukasizya limwi zibambwa atombwe mumazuba alikuumi atobela, kuti na Fulumenda yapa lugwasyo mbuli zibbadela zigwasya kuleka kufwebwa?</i></p> <p>1 Strongly support; <i>Mulazumina kapati</i> 2 Support; <i>Mulazumina</i> 3 Oppose; <i>Mulakaka</i> 4 Strongly oppose; <i>Mulakaka kapati</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
-----	---------	---

MODERATORS

189	PR74101	<p>How would you describe your health? Is it . . .</p> <p><i>Inga mwamba kuti mubili wenu uli?...</i></p> <p>1 Poor; <i>tauli kabotu</i> 2 Average; <i>mbona obo</i> 3 Good; <i>uli kabotu</i> 4 Excellent; <i>uli kabotu kwiinda</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
-----	---------	--

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

Please tell me whether you strongly agree, agree, neither agree nor disagree, disagree, or strongly disagree with each of the following statements.

Ndilalomba kuti mundambile kuti na mulazumina kapati, namulazumina, na tamuzuminina nekuba kuzumina, na mulakaka kwiinda atwaambo tutobela otu?

- 1 Strongly agree; ***Kuzumina kapati***
- 2 Agree; ***Kuzumina***
- 3 Neither agree nor disagree; ***Sezumini nekuba kukaka***
- 4 Disagree; ***Tandizumini***
- 5 Strongly disagree; ***Kukaka***
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

190a	DI74421	Before you make a decision, you like to talk to close friends and get their ideas; Kamutana kusala, inga mulambaula zyomuyeeya kubezinyoko	1	2	3	4	5	8	9
190b	DI74422	You would give up an activity you really enjoy if your family did not approve; Inga mwaleka kufumbwa cintu ncomuyandisisya kucita kuti mukwashi wenu wamukasya	1	2	3	4	5	8	9
190c	DI74424	It annoys you when other people do better than you at something; Cilamunyemya bantu bambi bazwidilila kumwiinda	1	2	3	4	5	8	9
190d	DI74423	You enjoy being different from others; Muvwa kabotu kwiindana abamwi bantu	1	2	3	4	5	8	9
190e	DI74211	You spend a lot of time thinking about how what you do today will affect your life in the future; Mutola ciindi cinji kuyeeya kuti ncomucita na mbomupona buyaku munyonganizizya buumi bweenu?	1	2	3	4	5	8	9

191	DI74311	<p>How often in the last 6 months have you felt that you were unable to control the important things in your life? Would you say;</p> <p>Zinji zyongaye mumweezi yainda ili yosanwe aomwe zyomakavwa kuti mwakakacilwa kweendelezya zintu zipati mubuumi bweenu? Sena inga mwamba kuti...</p> <p>1 Never; Taakwe 2 Almost never; Tacilangilwi 3 Sometimes; Zimwi ziindi 4 Often; Ziindi zinji 5 Very often; Ziindi zinji kapati</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
-----	---------	---

192	DI74326	<p>How often in the last 6 months have you felt difficulties were piling up so high that you could not overcome them?</p> <p>Ziindi zinji buti mumweezi ili yosanwe aomwe zyo makavwa kuti mapenzi akamuvulila kapati cakuti mwakakacilwa kwazunda?</p> <p>1 Never; Taakwe 2 Almost never; Tacilangilwi 3 Sometimes; Zimwi ziindi 4 Often; Ziindi zinji 5 Very often; Ziindi zinji kapati</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
193	DI74503	<p>During the last month, have you often been bothered by little interest or little pleasure in doing things?</p> <p>Mumweezi wainda, sena mwakakatazigwa akubula kuyandisya nekuba kukomanisigwa mukucita ziintu?</p> <p>1 Yes; Iyi 2 No; Pepe 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

Below is a list of ways that you might have felt or behaved. Please tell me how often you have felt this way during the past week.

Ansi kuli mulongo wanzila zemunga mwakacita nekuba kuvwa. Ndalomba kuti mundambile kuti na ziindi zinji buti zemwakavwa obu nsondo yainda?

- 1 Rarely or none of the time (less than 1 day); **Taakwe na ziindi zisyoonto**
2 Some or a little of the time (1-2 days); **Ziindi zimwi mbuli buzuba bomwe na mazuba obile**
3 Occasionally or a moderate amount of time (3-4 days); **Muziindi zimwi mbuli mazuba otatwe na one**
4 Most or all of the time (5-7 days); **Ziindi zinji mbuli mazuba osanwe na vwiki**
8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

194a	DI74441	I did not feel like eating; my appetite was poor; Ndakali aluni kokwaamba kuti sindakali kuyanda kulya	1	2	3	4	8	9
194b	DI74442	I felt hopeful about the future; Ndakavwa kubaalulangilo mubuumi	1	2	3	4	8	9
194c	DI74443	I felt sad; Ndakavwa kubijilwa	1	2	3	4	8	9
194d	DI74444	I felt that people dislike me; Ndakavwa kuti bantu tabandiyandi	1	2	3	4	8	9

195	DI74280	<p><i>Interviewer Note: Record number between 0 and 5.</i></p> <p>Of the five closest friends or acquaintances that you spend time with on a regular basis, how many of them smoke?</p> <p><i>Kubezinyoko mbomuvwana kapati akujanika kanji kanji bali bosanwe, balibongaye bafweba?</i></p> <hr/> <p>8 Refused (Don't read) => Go to 197/DI290. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 197/DI290.</p>
196	DI74281	<p><i>Interviewer Note: Record a number that is smaller than or equal to above answer.</i></p> <p>In the last year, how many of them have talked about wanting to quit smoking?</p> <p><i>Mumwaaka omwe oyu wainda, balibongaye bakambaula makani a kuleka kufweba Tombwe?</i></p> <hr/> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
197	DI74290	<p>Of the five closest friends or acquaintances that you spend time with on a regular basis, how many of them use smokeless tobacco?</p> <p><i>Kubezinyoko na baloongwe mbomu janika abalo ziindi zinji, balibongaye babelesya Tombwe itagwisyi buusi?</i></p> <hr/> <p>8 Refused (Don't read) => Go to 199a/DI264. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 199a/DI264.</p>
198	DI74291	<p>In the last year, how many of them have talked about wanting to quit using smokeless tobacco?</p> <p><i>Mumwaaka omwe oyu wainda, balibongaye bakambaula kujatikizya kuleka kufweba Tombwe itagwisyi buusi?</i></p> <hr/> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

- 1 Yes; **Iyi**
 2 No; **Pepe**
 8 Refused (Don't read)
 9 Don't Know (Don't read)

199a	DI74264	Does your father use smokeless tobacco OR did he ever use smokeless tobacco? Sena bauso balabelesya Tombwe itagwisyi buusi nekuba kuti bakali kubelesya?	1	2	8	9
199b	DI74266	Does your mother use smokeless tobacco OR did she ever use smokeless tobacco? Sena bamama benu balabesya Tombwe itagwisyi buusi nekuba kuti bakali kufweba ciindi caiinda?	1	2	8	9
199c	DI74265	Do EITHER of your grandfathers (paternal or maternal) use smokeless tobacco OR did EITHER of them ever use smokeless tobacco? Sena umwi waba syanene na banene beenu balabelesya nekuba kuti bakali kubelesya Tombwe itagwisyi buusi?	1	2	8	9
199d	DI74267	Do EITHER of your grandmothers (paternal or maternal) use smokeless tobacco OR did EITHER of them ever use smokeless tobacco? Sena umwi wabanene beenu balabelesya nekuba kuti umwi akati kabo wakali kubelesya Tombwe itagwisyi buusi?	1	2	8	9

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

- 1 Yes; **Iyi**
 2 No; **Pepe**
 8 Refused (Don't read)
 9 Don't Know (Don't read)

200a	DI74260	Does your father smoke OR did he ever smoke? Sena bauso balafweba na bakali kufweba ciindi caiinda?	1	2	8	9
200b	DI74262	Does your mother smoke OR did she ever smoke? Sena banyoko balafweba na bakali kufweba ciindi caiinda?	1	2	8	9
200c	DI74261	Do EITHER of your grandfathers (paternal or maternal) smoke OR did EITHER of them ever smoke? Sena banene na basyanene benu balafweba nekuba kuti bakali kufweba ciindi caiinda?	1	2	8	9
200d	DI74263	Do EITHER of your grandmothers (paternal or maternal) smoke or did EITHER of them ever smoke? Sena banene na basyanene benu nekuba umwi wabo ulafweba nekuba kuti wakali kufweba?	1	2	8	9

201	SL74301	<p>Compared to smoking cigarettes, do you think using smokeless tobacco is less harmful, more harmful, or no different for h</p> <p><i>Kweelanya a kufweba minshanga, sena muyeeya kuti kubelesya Tombwe itagwisyi buusi kuli a ntenda syoonto, kuli a ntenda kapati, taakwe lwiindanohealth?</i></p> <p>1 Smokeless tobacco less harmful than cigarettes; <i>Tombwe itagwisyi buusi taikwe ntenda kwiinda minsanga</i> 2 Smokeless tobacco more harmful than cigarettes; <i>Tombwe itagwisyi buusi ili a ntenda kwiinda minsanga</i> 3 No difference; <i>Taakwe lwiindano</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
202	DI74301	<p>What is your overall opinion about smoking cigarettes?</p> <p><i>Eno mwagola kuyeeya, muyeeya nzi kujatikizya kufweba mishanga?</i></p> <p>1 Very good; <i>Kuli kabotu kapati</i> 2 Good; <i>Kuli kabotu</i> 3 Neither good nor bad; <i>Takuli kabotu nekuba kubi</i> 4 Bad; <i>Nkubi</i> 5 Very bad; <i>Nkubi kapati</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
203	DI74305	<p>What is your overall opinion about using smokeless tobacco?</p> <p><i>Eno mwagola kuyeeya, muyeeya nzi kujatikizya Tombwe itagwisyi buusi?</i></p> <p>1 Very good; <i>Kuli kabotu kapati</i> 2 Good; <i>Kuli kabotu</i> 3 Neither good nor bad; <i>Takuli kabotu nekuba kubi</i> 4 Bad; <i>Nkubi</i> 5 Very bad; <i>Nkubi kapati</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

DEMOGRAPHICS

204	DE74650	<p>How many languages do you speak?</p> <p><i>Mishobo yongaye njomuzi kwaambaula?</i></p> <p>1 One; <i>Omwe</i> 2 Two; <i>Yobilo</i> 3 Three; <i>Yotatwe</i> 4 Four or more; <i>Kwindilila yosanwe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
205a	DE74651	<p>What language do you most commonly speak?</p> <p><i>Eno nguuli musyobo ngomubelesya kwiinda?</i></p> <p>1 English (Official language) 2 Bemba 3 Nyanja 4 Tonga 5 Lozi 6 Chewa 7 Nsenga 8 Tumbuka 9 Lunda 10 Kaonde 11 Lala 12 Luvale 13 Other (specify below); <i>Ciimbi</i></p> <p>88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)</p>
205b	DE74651o	<p>Other language; <i>Imbi misyobo</i>_____</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

206a	DE74657	<p>Ask if 204/DE650=2, 3 or 4.</p> <p>What is the second most common language you speak?</p> <p><i>Eno nguli musyobo wabubili ngomubelesya kanji kanji kwaambaula?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 1 English (Official language) 2 Bemba 3 Nyanja 4 Tonga 5 Lozi 6 Chewa 7 Nsenga 8 Tumbuka 9 Lunda 10 Kaonde 11 Lala 12 Luvale 13 Other (specify below); <i>Ciimbi</i> 14 None - I do not speak a second language. <ul style="list-style-type: none"> 88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)
206b	DE74657o	<p>Other language; <i>Imbi mishobo</i>_____</p> <ul style="list-style-type: none"> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)

207a	DE74658	<p>Ask if 204/DE650=3 or 4.</p> <p>What is the third most common language you speak?</p> <p><i>Eno nguuli musyoo bo watatu ngomubelesya kanji kanji kwaambaula</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 1 English (Official language) 2 Bemba 3 Nyanja 4 Tonga 5 Lozi 6 Chewa 7 Nsenga 8 Tumbuka 9 Lunda 10 Kaonde 11 Lala 12 Luvale 13 Other (specify below); <i>Ciimbi</i> 14 None - I do not speak a third language <ul style="list-style-type: none"> 88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)
207b	DE74658o	<p>Other language; <i>Umbi musyobo</i> _____</p> <ul style="list-style-type: none"> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
208	DE74111	<p><i>Interviewer note: DO NOT read out response options.</i></p> <p>What is your marital status?</p> <p><i>Sena mulikwete na mulikwetwe?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Married or living together; <i>Ndilikwete</i> 2 Divorced or separated; <i>Twakalekana</i> => Go to 211a/DE662 3 Widowed; <i>Mwakafwidwa</i> => Go to 211a/DE662 4 Single; <i>Tamukwete nekuba kukwatwa</i> => Go to 211a/DE662 <ul style="list-style-type: none"> 8 Refused (Don't read) => Go to 211a/DE662. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 211a/DE662.

209	DI74252	<p>Do you think your spouse or partner wants you to quit smoking?</p> <p><i>Sena muyeeya kuti mulumi na mukaintu wenu ulayanda kuleka kufweba?</i></p> <p>1 Yes, a lot; <i>Iyi, loko</i> 2 Yes, somewhat; <i>Iyi mbubwena obo</i> 3 No; <i>Pepe</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
210	DI74244	<p>Does your spouse or partner currently smoke or use smokeless tobacco?</p> <p><i>Sena balumi na bakaintu benu balafweba nekuba kubelesya Tombwe itagwisyi buusi?</i></p> <p>1 He/she does not use any tobacco at all; <i>Mukaintu na mulumi wangu tabelesyi Tombwe pe</i> 2 He/she uses smokeless tobacco only; <i>Mukaintu na mulumi wangu ulabelesya Tombwe itagwisyi buusi</i> 3 He/she smokes only; <i>Mukaintu na mulumi wangu ufweba buyo</i> 4 He/she smokes AND uses smokeless tobacco; <i>Mulumi na mukaintu wangu ulafweba akubelesya Tombwe itagwisyi buusi</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
211a	DE74662	<p><i>Interviewer note: DO NOT read out response options.</i></p> <p>What is your religion?</p> <p><i>Eno nkokuli nkomukomba?</i></p> <p>1 Roman Catholic 2 Protestant/Other Christian 3 Muslim 4 Hindu 5 Buddhist 6 No Religion 7 Other (specify below); <i>Ciimbi</i></p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>
211b	DE74662o	<p>Other religion; <i>Cikombelo ciimbi:</i> _____</p> <p>8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)</p>

212	DE74311	<p><i>Interviewer note: DO NOT read out response options.</i></p> <p>What is your highest level of education?</p> <p><i>Eno mapepa mapati alwiyo ngomujisi ngabuti?</i></p> <p>01 Illiterate; <i>Tamuyiide</i></p> <p>02 Nursery/ Kindergarten; <i>Taakwe nemwa kasika mubbuku lyakusanguna lyalwiiyo</i></p> <p>03 Primary; <i>Mubbuku lyosanwe atubili</i></p> <p>04 Post-Primary/ Vocational; <i>Mwakainda mubbuku lyosanwe atubili</i></p> <p>05 Secondary School; <i>Mwaka sika mubbuku lya kuumi atubili</i></p> <p>06 Certificate; <i>Mujisi Satifiketi</i></p> <p>07 Diploma; <i>Mujisi Ddipuloma</i></p> <p>08 University (Graduate/ BA/ BSc, Bed etc.); <i>Mwaka sika kucikolo ciinda (BA, BSc, Bed)</i></p> <p>09 Post Graduate (i.e., Masters degree)/ Professional Degree; <i>Mwakainda alwiiyo lawkusanguna kucikolo ciinda (MA)</i></p> <p>10 Above Post Graduate degree (i.e. PhD); <i>Kwiinda pepa lya busyabupampu (PhD)</i></p> <p>88 Refused (Don't read)</p> <p>99 Don't Know (Don't read)</p>
213a	DE74236	<p><i>Interviewer note: DO NOT read out response options.</i></p> <p>What is your primary occupation?</p> <p><i>Nciinzi ncomucita mubuumi bweenu?</i></p> <p>01 Managers, executives</p> <p>02 Professionals</p> <p>03 Administrative</p> <p>04 Technicians and associate professionals</p> <p>05 Clerical support workers</p> <p>06 Service and sales workers</p> <p>07 Skilled agricultural (non-tobacco), forestry and fishery workers</p> <p>08 Tobacco Farmer</p> <p>09 Craft and related trades workers</p> <p>10 Plant and machine operators, and assemblers</p> <p>11 Elementary occupations</p> <p>12 Unemployed pensioner or student</p> <p>13 Domestic duties (e.g., house boy/girl/maid)</p> <p>14 Home makers</p> <p>15 Small business or traders</p> <p>16 Other (Specify below); <i>Ciimbi</i></p> <p>88 Refused (Don't read)</p> <p>99 Don't Know (Don't read)</p>

213 b	DE74236 o	Other occupation; <i>Ciimbi cakucita:</i> _____ 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
SURVEY CLOSING		
214	AI74101	<p><i>Interviewer Note: Read to respondents.</i></p> <p>Thank you for your time and cooperation;</p> <p><i>Ndalumba kuciindi aku kamantana kweenu.</i></p> <p>We hope that we will be able to talk to you again in our follow-up survey in one to two years;</p> <p><i>Tulombozya kuti tuyakukozya kwaambaula andinwe alimwi mukubuzya kutobela mumwaka omwe na yobilo itobela.</i></p>
215	AI74543	<p><i>Interviewer Note: This question is for you.</i></p> <p>Interviewers' overall judgment about the interview.</p> <p>1 Reliable 2 Somewhat reliable 3 With some errors 4 With a lot of errors</p>
216	AI74540	<p><i>Interviewer Note: This question is for you.</i></p> <p>What language was this interview conducted in?</p> <p>1 English 2 Bemba 3 Nyanja 4 Kaonde 5 Tonga 6 Lozi</p>